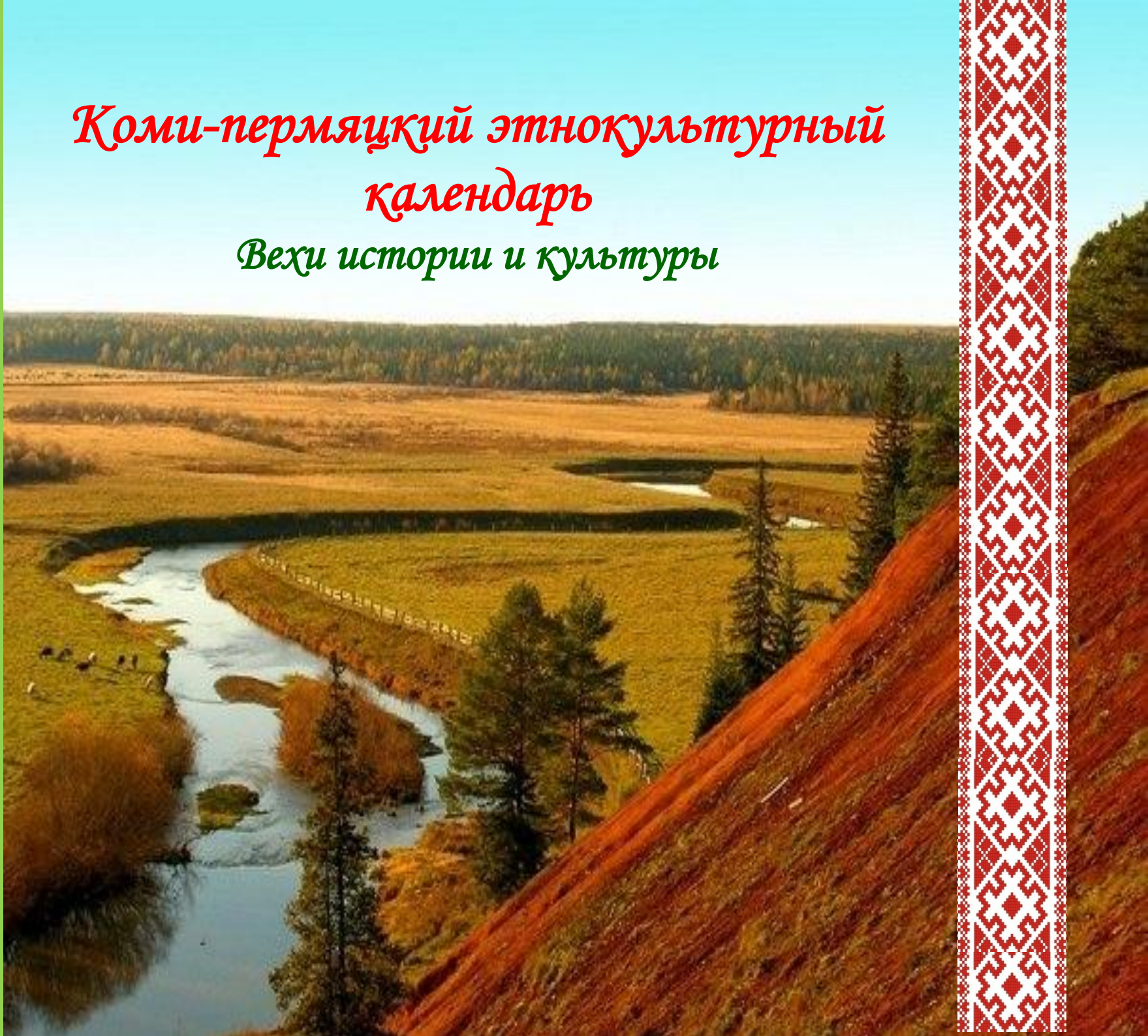


# Коми-пермяцкий этнокультурный календарь

Веги истории и культуры



Коми-пермяцкий этнокультурный календарь

# *Вехи истории и культуры*

Кудымкар  
2017



Составители: педагоги МБДОУ «Детский сад № 27 «Колокольчик» г. Кудымкара: Бейдина С.В., Боталова Ф.В., Васькина Г.Н., Вилесова Л.Н., Дерябина М.И., Зубова В.А., Истомина О.Н., Кудымова С.Ю., Лесникова С.В., Обваленчева Е.В., Поспелова Е.Н., Селина Л.Е., Тютюных М.Г., Хайрулина О.А., Хорошева В.И., Яркова О.В.

Ответственные за выпуск: Боталова Ф.В., Хорошева В.И.

Редактор: Коколева В.Н.

Технический редактор: Никитина Т.В.

Компьютерная верстка, дизайн: Никитина Т.В.

Календарь издан в рамках реализации проекта «Коми-пермяцкий этнокультурный календарь. Вехи истории и культуры» – победителя конкурса этнокультурных проектов, проведенного Министерством по делам Коми-Пермяцкого округа Пермского края на средства государственной программы «Обеспечение взаимодействия общества и власти» (подпрограмма «Реализация государственной национальной политики в Пермском крае»).

Календарь является учебно-методическим пособием, содержащим подборку информации об особенностях празднования коми-пермяками народных праздников, об известных людях коми края, рисунки детей, а также материал для совместной творческой работы с дошкольниками. Цель создания календаря – сохранение и популяризация национальной культуры коми-пермяков (языка, фольклора, традиций); информационное, методическое и дидактическое сопровождение этнокультурного воспитания в детском саду и семье.

Календарь разработан в бумажном и электронном варианте помесечно и включает разделы: «Знаменательные даты», «Наши земляки, Герои Советского Союза», «Известные люди коми края», «Обычаи», «Приметы», «Пословицы и поговорки», «Приготовьте вместе с детьми», «Поиграйте с детьми» и пр., поэтому может стать хорошим путеводителем для планирования и организации этнокультурного воспитания детей.

Календарь адресован педагогам дошкольных учреждений, воспитанникам детских садов и их родителям.

# Январь/төвшөр

## Знаменательные даты

1 – Новый год

7 – Рождество/ Розовсо

Святки

13 – Васильев вечер/ Василей рыт

19 – Крещение

У древних коми-пермяков Новый год начинался 21 марта, в день весеннего равноденствия.

Древние люди делили год на девять периодов, каждому из которых покровительствовало какое-либо промысловое животное. Самый первый из них, с 22 марта по 27 апреля – время медведя (в это время пробуждаются медведи), затем следует время оленя, горноста, россомахи, лося, выдры, лисы, белки, куницы.

## Святки

Святками называют промежуток между 7 и 19 января. Православная церковь в эту пору отмечает 3 больших праздника: Рождество Христово (7 января), Васильев день (14 января) и Крещение Господне (19 января).

Началом Святки считается канун Рождества – Рождественский сочельник (6 января). Главным культовым блюдом была кутья – у коми-пермяков она варилась из перловой крупы или овсянки (тусь), на подслащенной воде, иногда с ягодами. Первая выпечка Рождественского сочельника – тонкая лепешка, сочень. Сочни круглые, как Солнце, и тонкие, как блины. Тут же пекутся колобки – цельные и с дыркой посредине, крендели, а позже – шаньга на сочне (кõрыша шаньга). Она тоже круглая, и загнутые сверху края сочня (прищипнутые) напоминают стилизованные короткие лучи Солнца. Первые три сочня, еще теплые, клали на божницу, остальные – на стол, к обеду да ужину. Выпекали до восхода Солнца, чтобы приветить его угощением.

Накануне Нового года и Крещения коми-пермяки избавлялись от чудов. Как только появлялись звезды, люди выходили из домов, с палками и ветками в руках ходили вокруг усадебных построек, произнося при этом: «Новый год идет, всего много принесет: овечке – ягненка, лошади – жеребенка, корове – теленка, свинье – поросенка, невестке – сына». После троекратного обхода ударяли палками и ветками по стенам и кричали: «Новый год пришел. Чуд, вон отсюда!». Очевидцы обрядов оставили такие наблюдения: «Все мужское население садилось на лошадей и, сломя голову, с палками в руках скакало по всей деревне, заезжая в переулки, с криками и гиканьем».

Святки не обходились без ряженых. Молодые и взрослые закрывали лица масками, надевали вывороченные шерстью вверх шубы и одежду с чужого плеча и изображали стариков, старух, журавля, лошадь, медведя и пр. Женщины рядились мужчинами, а мужчины – женщинами. Ряженые заходили в дома, пели и развлекали хозяев играми. Шуточные сцены и персонажи имели и магический смысл – избавляли от нечистых духов и привлекали добрых для благополучия в хозяйственных и семейных делах.

В Святки в бане, овине девушки гадали о замужестве. В разные чашки клали соль, хлеб, платок и с завязанными глазами их брали. Если попадала чашка с солью, то следовало ожидать мужа сердитого, с платком – легкомысленного, с хлебом – хозяйственного. Святочным развлечением молодежи были посиделки с играми, песнями.

Климов В.В., Чагин Г.Н. *Круглый год праздников, обрядов и обычаев коми-пермяков. Кудымкар, 2005. С. 79–81.*

Чагин Г.Н. *Народы и культуры Урала в XIX–XX вв./учебное пособие для учащихся 10–11-х классов общеобразовательных учреждений. Екатеринбург: Изд-во «Сократ», 2002. С. 154–156.*

## Васильев вечер/ Василей рыт

Ритуальный ужин в Васильев вечер (13 января) коми-пермяки называют «Юр-кок вильõтны» или «Юр-кок йирны» (дословно: голову-ноги облизывать или грызть). Юр-кок – это тушеное варево из свиных или овечьих голов и ножек. Вечером его достают из печки, все съедобное отделяют от костей и подают на стол, часть варева оставляют на студень.

Поставив варево на стол, семья зажигает свечку перед образами и совершает короткий молебен.

Полакомившись юр-коком, хозяин бросает несколько зерен под стол или лавку и посылает ребенка «добывать» урожай. В потемках малыш находит зерна и подает отцу. Тот по ним определяет состояние будущего урожая: крупное зернышко – богатый, мелкое – худой.

Когда все бабки-лодыжки обглоданы-обсосаны, их выносят в хлев и кучкой прячут в одном из углов, приговаривая: «Кыным шег – кык сыным дзель, куим сыным дзут. Кыдз эна шеггес õтлаын, сідз и подайс пыр õтлаын лoас» (сколько бабок – дважды столько ягнят, трижды столько поросят. Как эти бабки все вместе, так и весь скот будет вместе всегда).

Климов В.В., Чагин Г.Н. *Круглый год праздников, обрядов и обычаев коми-пермяков. Кудымкар, 2005. С. 98–99.*

## Крещение/ Крещенё

Значительным обрядом у коми-пермяков являлся Крещенский сочельник, его отмечали в ночь на Крещение. До обеда стряпали сочни с конопляным семенем, варили кашу из гороха и ячной крупы.

В Крещение не кормили куриц, пожилые женщины ничего не ели «до появления звезд». Традиция такого обряда была вызвана желанием, «чтобы курицы были здоровее и больше несли яиц, а второе – для спасения души».

Коми-пермяки стремились прибыть на верховых лошадях на реку к иордани (проруби), когда там священник освящал воду. «Лишь только окончится здесь служение и священно-церковные служители пройдут в церковь, все пермяки опрометью спешат к проруби, умываются и берут в бураки (туясы) воду для дома, а прибывшие на лошадях поят их в проруби, потом полчаса или час ездят на ровном около проруби месте». (Рогов Н.А.) Крещенская вода хранилась в течение года, посуду с водой обязательно ставили на полку божницы переднего угла избы.

Крещенской водой девушки мыли волосы, считая, что от этого они становятся пышней.

Повсеместно сохраняется традиция в ночь на Крещение или в Крещенский день на всех дверях, воротах и даже окнах ставить кресты дегтем, чтобы защититься от нечистой силы.

Считается, что крещенские обряды очищают от скверны не только человека, но и среду его обитания – землю, воздух, растительность.

Климов В.В., Чагин Г.Н. *Круглый год праздников, обрядов и обычаев коми-пермяков. Кудымкар, 2005. С. 105–107.*



## Наши земляки, Герои Советского Союза



6 января родился **Ошмарин Иван Константинович** (1920 – 1943). В годы войны – старший сержант, командир орудия. 24 июля 1943 года при освобождении Орловщины орудие И. К. Ошмарина занимало оборону на окраине деревни Кулики. Противник, сосредоточив превосходящие силы, потеснил наши основные позиции. Немцы трижды ходили в атаку, но артиллеристы успешно отражали их наступление. Даже будучи тяжело раненным, И. К. Ошмарин отстреливался из автомата и забрасывал фашистов гранатами.

<http://комиокпыр.рф/lyudi/komi-permyaki/geroi-voyn/oshmarin-ivan-konstantinovitch.html>



21 января родился **Сысолетин Михаил Иванович** (1918–1943), механик-водитель танка Т-34 разведывательного отряда штаба 18-го танкового корпуса, старший сержант.

18 октября 1943 г. участвовал в освобождении крупного населенного пункта Зеленое Кировоградской области. Танк, ворвавшись в село, уничтожил немецких захватчиков огнем из пушки. Подбитый артиллерией противника, без связи, обжигаясь пламенем, он с боем шел вперед. И даже тогда, когда танк замер на месте, экипаж не сдавался, никто не покинул горящую машину. До последней минуты, задыхаясь и теряя сознание, экипаж вел бой и погиб вместе с танком.

Имя М. И. Сысолетина носят Деминская школа Кудымкарского района и одна из улиц города Кудымкара.

<http://комиокпыр.рф/lyudi/komi-permyaki/geroi-voyn/ssoletin-mikhail-ivanovitch-geroy-sssr.html>

## Изготовьте вместе с детьми:

Самой популярной поделкой для ребенка на Рождество будет ангелочек, поскольку более серьезные поделки младенца Иисуса Христа и Девы Марии требуют более серьезной подготовки.

Фигурки ангелочков можно сделать из разовых тарелок и картона. Расписать их можно фломастерами.

Сначала нужно раскрасить тарелку краской – по цвету одежды ангелочка. Это может быть голубой оттенок, светло-серый, белый.

Затем ножницами разрежьте тарелку на полукруг и 2 четверти.

В полукруге сразу сделайте прорезы для крыльев – четверть тарелки.

После склеивания полукруга в виде конуса, вставьте крылья.

Из картона вырежьте круг (голова ангела) и руки с книжечкой.

Далее – работа фантазии. Разукрасьте ангелочка фломастерами.

<http://www.bolshoyvopros.ru/questions/1820736-kakuyu-podelku-iz-iz-chego-sdelat-s-rebenkom-na-rozhdestvo-v-detskij-sad.html>



## Известные люди коми края



3 января родился **Минин Иван Алексеевич** (1926–1990), журналист, литератор. Работал в редакции окружной газеты, главным редактором окружного радиовещания, редактором Коми-Пермяцкого отделения Пермского книжного издательства.

Первая книга стихов «Сияет солнце» издана в 1951 г. (г. Кудымкар). Всего издано в разных издательствах страны 26 книг.

[http://enc.permculture.ru/showObject.do?object=1804082121&viewMode=B\\_1803401803&link=1](http://enc.permculture.ru/showObject.do?object=1804082121&viewMode=B_1803401803&link=1)



10 января (1954) родилась **Новикова Нина Юрьевна**, художник, график.

Новикова Н. известна в крае, прежде всего, как художник книги. Ее творческой палитре присущи и жанры станкового искусства: пейзажи, портреты, натюрморты, тематические композиции. В пейзажах использует известный коми-пермяцкий сюжет орнамента и яркую цветистость. В пленэрных этюдах художник достигает тонкой цветовоздушной гармонии и непосредственности.

С 1997 г. Нина Юрьевна – председатель творческого объединения художников Коми-Пермяцкого округа «Художники Пармы», участник городских, окружных художественных выставок, всероссийских конкурсов.

[http://enc.permculture.ru/showObject.do?object=1803685789&viewMode=B\\_1803401803&link=1](http://enc.permculture.ru/showObject.do?object=1803685789&viewMode=B_1803401803&link=1)



18 января (1955) родилась **Баяндина Татьяна Петровна**, живописец, книжный график. В своем творчестве она больше обращается к пейзажу, разрабатывая характерное состояние в трактовке конкретного мотива, будь то виды современного Кудымкара, Свято-Троицкой церкви или купеческого дома в Пожве. Одной из сильных сторон Т. Баяндиной является рисунок. Смелая, выразительная линия, чувство стиля, четкие конструктивные пропорции и мягкая растушевка карандаша передают анатомическое строение и характер человека («Портрет В.В. Климova»). Особое предпочтение в иллюстрации отдает жанровым сценкам.

Участник городских и окружных художественных выставок, Международного конкурса «Лучшая книга года» (Москва, ВДНХ, 1994).

[http://enc.permculture.ru/showObject.do?object=1804138604&viewMode=B\\_1803401803&link=1](http://enc.permculture.ru/showObject.do?object=1804138604&viewMode=B_1803401803&link=1)

## Приметы

В Васильев вечер облачно – к урожаю черники, брусники.

Если на Васильев вечер (13 января) звездно – хороший год для мелкого скота.

Если на старый Новый год снег, то в Петров день (12 июля) – дождь.

Зима морозная – лето жаркое.

Кошка морду прячет – к морозу.

Если на Крещение сильный мороз, то и на Ильин день будет жарко.

Если на Крещение непогодь, то и на первый Спас будет ненастье.

Заветный клад: избранная коми-пермяцкая проза и поэзия (перевод с коми-пермяцкого и составление В. Климova). Кудымкар, 1997. С. 315–317.

## Обычаи

Заходя в дом, на порог не ступают, а перешагивают его.

Понедельник, вторник, четверг и суббота – тяжелые дни. В эти дни важные дела не начинают.

Хлебом, крошками не играют, не бросаются.

Заветный клад: избранная коми-пермяцкая проза и поэзия (перевод с коми-пермяцкого и составление В. Климova). Кудымкар, 1997. С. 321–322.



# Февраль/ урасьом

## Знаменательные даты

- 14** – День святого Валентина, международный день влюбленных и любящих  
**15** – Сретение Господне  
**17** – День доброты  
**17** – День коми-пермяцкого языка  
Пельнянь керан рыт  
**23** – День защитника Отечества. День воинской славы России  
**26** – День образования Коми-Пермяцкого округа

Древние русичи называли этот месяц Снежень, Бокогрей, а древние пермяне – Урасьом – месяц охоты на белок.

Силькан /Колокольчик, 1995, № 1–2.

## Сретение Господне – Устрикиннё, Стретеннё

В Сретение коми-пермяки обычно не работали, принимали гостей. К этому празднику варили пиво, квас, готовили травяные напитки. Коми-пермяки, проживающие в деревнях Верхней Иньвы, говорили, что Сретение – это встреча людей для доброй беседы с Богом и друг с другом, а также встреча зимы с летом. Значение Сретения дня подчеркивалось поговоркой: «Устрикиннё коста төв пантасьё гожумкөт, а додь – телегакөт»/ «В Сретение зима встречается с летом, а сани – с телегой».

Климов В.В., Чагин Г.Н. *Круглый год праздников, обрядов и обычаев коми-пермяков. Кудымкар, 2005. С. 109.*

День спонтанного проявления доброты – это международный праздник. Не имеет значения, кто вы по национальности, в какой стране проживаете и какие у вас религиозные взгляды. В День доброты вы имеете право делать столько добра, сколько захотите или просто больше обычного!

В некоторых странах 17 февраля принято дарить прохожим и незнакомым людям цветы. После этого подарка поднимается настроение и появляется желание сделать что-то доброе в ответ. В этом и есть смысл праздника – научиться бескорыстно и без всякой выгоды делать хорошие дела и получать от этого удовольствие!

© <http://www.pozdravik.ru/pro-prazdniki/den-dobrotv>

Указом губернатора Пермского края от 12 февраля 2010 года № 6 учрежден **День коми-пермяцкого языка**.

Большой вклад в изучение особенностей языка и традиционной культуры коми-пермяцкого народа внес Рогов Николай Абрамович (Авраамиев), этнограф, лесничий. Интерес к языку и этнографии был определен и непосредственно связан с Иньвенской дачей Строгановых, где он долгое время работал. В результате тесного общения с местным населением Н. А. Рогов освоил язык коми-пермяков, узнал их нравы и обычаи.

Он первым составил и опубликовал коми-пермяцкий словарь. Одновременно с изучением языка Н. А. Рогов вел сбор и обработку информации о материальной культуре и бытовой жизни коми-пермяков, которая была отражена в работе «Материалы для описания быта пермяков».

[http://enc.permculture.ru/showObject.do?object=1803971964&viewMode=B\\_1803401803&link=1](http://enc.permculture.ru/showObject.do?object=1803971964&viewMode=B_1803401803&link=1)

## Пельнянь керан рыт

Коми-пермяки считают пельмени национальным блюдом, раньше на зиму они заготавливали пельмени бочками, мешками. В качестве начинки использовали пистики, пиканы, редьку, щуку, рыжики, мясо.

Жители села Архангельского и соседних деревень ежегодно в феврале собираются на вечер изготовления пельменей/ пельнянь керан рыт. Пельмени здесь лепят с самыми разнообразными начинками, командой и индивидуально, соревнуясь на скорость и на качество, а также с закрытыми глазами. Жители рады общению друг с другом, делятся рецептами, слушают песни на родном языке.

## Известные люди коми края



5 февраля (1949) родился **Бражкин Леонид Николаевич**, график, живописец. Пишет пейзажи, натюрморты, портреты. Характеристика состояния в природе достигается смешанной техникой. Использует различные типы акварели в одном стиле, вводит гуашь, пастель.

Леонид Бражкин – художник разноплановый. В его творчестве спокойные лирические пейзажи перемежаются с сочиненными композициями, наполненными символическими образами и декоративно-орнаментальным решением. В изображении картин природы предпочитает фрагментарную композицию с неожиданными срезами пространства. Часто прибегает к экспрессивной манере письма. Излюбленный колорит тепло-холодных отношений лаконичен и построен на контрастных цветовых массах.

[http://enc.permculture.ru/showObject.do?object=1804136722&viewMode=B\\_1803401803&link=1](http://enc.permculture.ru/showObject.do?object=1804136722&viewMode=B_1803401803&link=1)



16 февраля (1975) родилась **Надымова Татьяна Николаевна**, живописец, график, Народный мастер Пермского края.

Путь в искусство Татьяны Надымовой связан с работой в Коми-Пермяцком книжном издательстве, участием в пленэрах и выставках. Сначала работала над оформлением детского сборника «Бичирок» («Искорка»), потом обратилась к станковым произведениям.

В молодой художнице от природы заложено чувство гармонии, ощущение необходимой меры в трактовке образа.

В последние годы к живописи добавились изделия в духе народных ремесел: развивает традиции изготовления предметов из бересты.

[http://enc.permculture.ru/showObject.do?object=1804144876&viewMode=B\\_1803401803&link=1](http://enc.permculture.ru/showObject.do?object=1804144876&viewMode=B_1803401803&link=1)



16 февраля (1959) родился **Рычков Виктор Васильевич**, коми-пермяцкий поэт и писатель, часть его литературного творчества адресована детям.

В. Рычков удостоен литературной премии имени Михаила Лихачёва в области прозы

<http://www.business-class.su/person/3011>

## Тулъися гӧссез

Тулъис локтӧ мян крайӧ,  
Гортлань бертӧны съодкайез,  
Гӧссесӧ павтавын колӧ.  
Челядь весись эзӧ олӧ:  
Дорисӧ кайпоззез ния,  
Бура уджыс петӧс киись.  
Чожа кайезлӧн съылӧм  
Тыртас гажӧн быд съолӧм.

## Ждем гостей

Уж весна не за горами –  
С теплым ветром и скворцами!  
Чтоб гостей желанных встретить,  
Строили скворечни дети.  
Шла у них работа споро:  
Ведь скворцы вернутся скоро!  
И вольется птичье пенье  
В сердце радость весенней.

Пер. В.Телегиной





11 февраля родился **Фадеев Тимофей Павлович** (1937—1992), член Союза писателей РФ, лауреат окружной литературной премии в области прозы им. М. П. Лихачёва.

Им написаны ряд одноактных пьес, десятки рассказов, повести и рассказы, романы «Туй-вежжез»/«Распутья», «Ыбшар»/«Жаворонок»

и др. На сцене Коми-Пермяцкого драматического театра была поставлена пьеса писателя «Горадзуль»/ «Купальница». На стихи Т. П. Фадеева известным в округе композитором А. И. Клешиным написана музыка.

[kpolibrary.ucoz.ru/Katalog-stamej...timofej\\_pavlovich/5-1-0...](http://kpolibrary.ucoz.ru/Katalog-stamej...timofej_pavlovich/5-1-0...)

### Кыр

Кылö вöрын тук да тук –  
Молоток горалö.

Бытьтö асывсянь петух  
Анькытш тусь кокалö.

Не петух эта, а кыр  
Ассис удж пондöтöм.  
Ся адзöм гагйöсь мыр,  
Паз керö, пырöтö.

Кырлөн басöк гөрö юрок,  
Борддэс сьöдöсь сылөн.  
Крепыт гыжа кырлөн кок,  
Ныр, бытшöма кылö.

Оз сорась ся некöр,  
Бура адзö синöн,  
Тöдö, кин тшыкötö вöр,  
Йирö пусö пиньöн.

Кырлөн нырыс, кыздö жын,  
Кузь да лэчыт йыла.  
И пискöтö: жын да жын,  
Кытись гагсö кылас.

Мый пыдöдз бы эз дзебсись,  
Качыс увтö гагыс,  
Кыр судзöтас – нем оз видз –  
Пу сёйисьöс, врагöс.

Сидз одз асывсянь лунтыр  
Мызтöт кыр уджалö,  
Мыр бёрсянь весöтö мыр,  
Вöрыслö отсалö.



22 февраля (1970) родилась **Коньшина Елена Ивановна**, редактор газеты «Иньвенский край», поэт, журналист. В детстве она любила вместе с бабушкой ходить по лесным тропам, собирать грибы, ягоды. В школе для нее радостью были уроки чтения, как на русском, так и на коми-пермяцком языках. Нередко засыпала с книгой коми-пермяцкого писателя.

Много стихов посвящает детям, а также нашей прекрасной, сказочной природе, которая благодатным, таинственным миром навсегда поселилась в сердце поэтессы.

[kpolibrary.ucoz.ru/publ/pisateli\\_komi...elena...5-1...40](http://kpolibrary.ucoz.ru/publ/pisateli_komi...elena...5-1...40)



17 февраля (1964) родилась **Истомина Анна Юрьевна**, коми-пермяцкая поэтесса, член Союза писателей России. А.Ю. Истомина – автор поэтических, детских, исследовательских книг. За сборник стихов «Белые птицы» А. Истомина удостоена литературной премии общества М.А. Кастрена (Финляндия). Стихи А. Истоминой проникнуты любовью к родному краю, лесам и людям Пармы.

<http://www.nbrkomi.ru/page/628>



22 февраля (1969) родился **Козлов Василий Васильевич**, коми-пермяцкий поэт и писатель, учитель, общественный деятель.

Козлов В. стихи писал с детства. Серьезные занятия литературным творчеством начались в годы учебы в институте. Значительным его трудом того периода является перевод с русского языка на коми-пермяцкий памятника древнерусской литературы «Слово о полку Игореве».

Стихи публиковал в газетах и сборниках городов Оса и Кудымкар, в журналах г. Сыктывкара (Республика Коми).

Является автором гимна г. Осы, текстов песен на русском и коми-пермяцком языках.

Лауреат окружной литературной премии имени основоположника коми-пермяцкой литературы А. Н. Зубова, лауреат премии родственных народов (Эстония).

С 2010 г. работает учителем русского языка и литературы в гимназии № 3 г. Кудымкара.

[http://kpolibrary.ucoz.ru/publ/pisateli\\_komi\\_permjackogo\\_okruga/kozlov\\_vasil\\_vasilyevich/5-1-0-202](http://kpolibrary.ucoz.ru/publ/pisateli_komi_permjackogo_okruga/kozlov_vasil_vasilyevich/5-1-0-202)

### Мый ме шуа чужанінён?

Мый ме шуа чужанінён?

Горт, кытён ме шогми;  
Ыб, кытён тятюё менам  
Быдтіс-вундіс шогді;

Нянь, көдö пöжавліс мамö, –  
Чöскытö да пымö;  
Озьягöддз, көднö бабö  
Сетліс тыр кырымам;  
Öшын увтись чочком льöмпу  
Да ыжман лöз сина;  
Гажа ва дор, паськыт видззез,  
Вөршöрись малина;

Китсасьöм петуклись гора;  
Зэр бёрся енöшка... –  
Быдöс сійö, көда дона,  
Көдö ог бы öшты.

### Что зову я Родиной?

Что зову я Родиной?

Дом, что дал мне сил;  
Поле со пшеницею,  
Что отец растил;

Каравай, что с зоренькой  
Мама испекла;  
Землянику красную –  
Бабушка дала.  
Под окном черемуху,  
Жимолости цвет  
И луга за речкою,  
Что красивей нет;

Крики петушиные,  
Радуги дугу... –  
Все, что сердцу дорого,  
Родиной зову.



18 февраля родился **Евстигнеев Дмитрий Сергеевич** (1930–2010), театральный художник, заслуженный художник РСФСР, Лауреат Государственной премии им. К. С. Станиславского, член Союза театральных деятелей РФ. Работал в Коми-Пермяцком окружном ордена «Знак Почёта» драматическом театре им. М. Горького. С. Евстигнеев обладал ярким дарованием, большим опытом работы в области декоративного искусства.

Его сценография отличается умением проникать в замысел режиссера и создавать яркую, запоминающуюся форму. Им оформлено около 200 спектаклей по пьесам советской, русской, зарубежной и коми-пермяцкой драматургии.

[http://enc.permculture.ru/showObject.do?object=1803685754&viewMode=B\\_1803401803&link=1](http://enc.permculture.ru/showObject.do?object=1803685754&viewMode=B_1803401803&link=1)

## Наши земляки, Герои Советского Союза



1 февраля родился **Утев Егор Васильевич** (1925–1943).

Воевал на Степном фронте. Отличился в боях при форсировании Днепра, где проявил исключительную отвагу и героизм. Взвод под командованием Е. В. Утева уничтожил до роты немецкой пехоты, но не отошел с занятого им рубежа. Имя Героя носят улица в Кудымкаре и Антипинская школа Юсьвинского района.

<http://комиокруг.рф/yudi/komi-permyaki/geroi-voyn/utev-egor-vasilyevitch-qeroy-sssr.html>



8 февраля родился **Колыхматов Фёдор Антонович** (1913–1989). Воевал на Западном, Воронежском, Центральном фронтах. Старший сержант, наводчик орудия 4-й батареи 1967-го истребительно-противотанкового артиллерийского полка 44-й отдельной противотанковой бригады.

Отличился в боях в районе села Поповичи (Белоруссия), при отражении контратаки неприятеля на шоссе Могилев–Минск

Именем Колыхматова названа Спиринская школа Юсьвинского района.

<http://комиокруг.рф/yudi/komi-permyaki/geroi-voyn/kolymatov-fedor-antonovitch-qeroy-sssr.html>



26 февраля родился **Вотинов Африкан Иванович** (1918–1967).

Старший сержант, командир отделения 143-го стрелкового полка 224-й Гатчинской Краснознаменной стрелковой дивизии, участвовал в обороне Ленинграда, в освобождении оккупированной врагом территории, сражался на островах Балтийского моря.

В разгар одного из боев, когда враг попытался контратаковать наш стрелковый взвод, тяжело ранило командира. В эту трудную для взвода минуту А. И. Вотинов принял на себя командование, с возгласом «Товарищи! За мной!» он поднялся в атаку, увлекая за собой бойцов.

[комиокруг.рф/yudi/komi-permyaki/geroi-voyn...](http://комиокруг.рф/yudi/komi-permyaki/geroi-voyn...)



26 февраля родился **Вавилин Алексей Сергеевич** (1923–1943). Гвардии младший лейтенант, был командиром 1-й стрелковой роты 1-го стрелкового батальона 1087-го стрелкового полка 322-й 1 стрелковой дивизии.

В период боев на Курской дуге тяжелая обстановка сложилась для его роты в боях за деревню Лобки. Изучив обстановку, А. С. Вавилин решил атаковать противника, несмотря на его численное превосходство, и лично повел бойцов в атаку. Деревня Лобки была освобождена.

Имя Героя присвоено улице в городе Березники, где он работал до войны.

<http://комиокруг.рф/yudi/komi-permyaki/geroi-voyn/vavilin-aleksey-sergeevitch.html>

## Разучите с детьми

### Карё

Тра-та-та, тра-та-та,  
Оссьо ванйёв ворота.  
Мунам мийё карё  
Басёк, бур товарла.

Босьтам мамёлё чышьян,  
Меным – бархатной вешьян,  
Айёлё – пимизз,  
Машалё – часызз.

Е. Коньшина

### Локтас тулыс

Ой, видзётё жё, видзётё:  
Шондй би ассис вадзётё.  
Онй лоас шонит-шонит,  
Онй луныс пондас содны.

И кушамас паськит видзным,  
Омён петасё дзоридзез.  
Гажёна саридзез сайсян  
Гортё бертасё сьодкайез.

В. Козлов

### Зарядка

Отйк, кык – шагнёвтам одзлань.  
Куим, нель – нуюжотам ки,  
Вит да квать – пуксьыштам, чеччам,  
Сизим, кыкьямыс – куням син.  
Окмыс, дас – ми джоджб водам,  
Лэбтам вевдёрланьё кок,  
А сыбёрын чеччам, сувтам  
И чечёвтам скок да скок.

Е. Коньшина

### В город

Тра-та-та, тра-та-та,  
Открываем ворота.  
В город мы недаром  
Едем за товаром.

Купим мы платочек маме,  
Купим валенки мы папе,  
Бархатные мне штаны,  
Ну, а Машеньке – часы.

### Придёт весна

Скоро будет солнце ярче,  
Скоро будет солнце жарче,  
Воздух потеплеет,  
Станет день длиннее.

Ото сна и снега  
Луг освободится.  
И в высоком небе  
Защебечут птицы.

Гуляева Л., Козлов В. Лучшие  
друзья: стихи, загадки. Кудым-  
кар, 2013. С. 18.

### Зарядка

Раз, два – я шагаю.  
Три, четыре – я стою.  
Пять и шесть – я отжимаюсь.  
Семь и восемь – я лежу.  
Девять, десять – кувыркаюсь, –  
Быстро на ноги встаю.

Коньшина Е. Челябинск гаж. Детские  
забавы. Кудымкар, 2014. С. 3.

### Тёвса гаж

Рожабаннэз – помидоррез,  
Нырыс – кыдз морков,  
Но лямасьё берег дорын  
Учот морт Миков.  
Садыс зоночкалён бырём,  
Люзь вамём кымёс,  
Ыджит удж керём лунтырён –  
Юждёма керёс.  
Пёттёдззас туплясьём лымас  
Да сибдётём дадь.  
Оз ни тёр кепис кырымас –  
Киас польдём гадь.  
Коть пасёкыс тон-тон кымём,  
Нырись лэдзчём шор,  
Оз некыдз лэдз сйё дынчис  
Гажа Иньва дор.

В. Рычков

### Менам пуз

Пожумок бердё ме жмитча  
Да голиэзён шупкася.  
Лысваокён кыдз дын мисся,  
Сэссия кёз сайё саяся.  
Льёмпуоклись льёмсё сёя,  
Бадь дын ёртээкёт пантася.

Е. Коньшина

### Зимние радости

Щеки – словно помидоры,  
Нос – красней морковки.  
Еле тащит Коля в гору  
Санки на веревке.  
Мокрый лоб его пылает,  
Валит с ног усталость.  
На горе весь день трудился –  
Силы не осталось.  
Лихо мчался он и падал,  
Накатался вволю!  
В варежку ладонь не лезет,  
На руке – мозоли.  
Уж ручей бежит из носа,  
На пальтишке – иней,  
Но никак не отпускает  
Звонкий берег Иньвы!

Пер. В.Телегиной

### Мои деревья

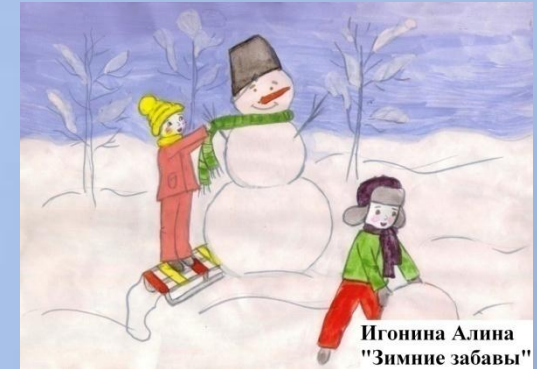
То к сосне прижмусь крепче,  
То к березке подбегу,  
Возле елки друга встречу,  
Шишкой в шутку запущу.

Коньшина Е. Челябинск гаж. Детские  
забавы. Кудымкар, 2014. С. 2.

## Приметы

В Сретенье зима с летом встречались.  
Какова в этот день погода – такова и весна будет.  
Заметает дороги в этот день – будет поздняя весна.  
На сретенье утром снег – урожай ранних трав.  
В лесу деревья «стреляют» - морозы простоят долго.  
Снег глубокий – год хорош.

Силькан /Колокольчик -1995, № 1 – 2



Игонина Алина  
"Зимние забавы"



Обваленцев Андрей  
«Прогулка на лыжах»



Ширпужев Матвей  
"Зимушка-Зима"



# Март/ рака

## Знаменательные даты

- 8 – Международный женский день
- 21 – Всемирный день Земли
- 22 – Всемирный день водных ресурсов
- Неделя детской и юношеской книги
- 27 – Международный день театра
- Масленица

## Наши земляки, Герои Советского Союза



3 марта родился **Козич Иван Семенович** (1920–2000) В годы войны И.С. Козич командовал эскадрилей 721-го истребительного авиационного полка, совершил 420 боевых вылетов и сбил 20 самолетов противника.

<http://комуокруг.рф/lyudi/komi-permyaki/geroi-voyn/kozitch-ivan-semenovitch.html>



10 марта родился **Братчиков Геннадий Иванович** (1914–1944), участник боевых операций на реке Халхин-Гол. Во время Великой Отечественной войны Братчиков Г.И. служил в разведотделе штаба 63-й армии, выполнял специальные задания в тылу врага. Имя Героя носит одна из улиц Кудымкара.

<http://комуокруг.рф/lyudi/komi-permyaki/geroi-voyn/bratichikov-gennadiy-ivanovitch-geroy-sssr.html>



21 марта родился **Голев Леонид Дмитриевич** (1925–1980). Ушел на войну добровольцем, воевал на Степном фронте, был наводчиком истребительно-противотанковой батареи. Отличился в боях при форсировании Днепра. Мастер спорта СССР, заслуженный тренер РСФСР. Его именем названа специализированная детско-юношеская школа олимпийского резерва по самбо и дзюдо в г. Кудымкаре.

[http://www.warheroes.ru/hero/hero.asp?Hero\\_id=11062](http://www.warheroes.ru/hero/hero.asp?Hero_id=11062)  
Конин Г.К. Подвиги героев бессмертны. Очерки. – Кудымкар, 2005. С. 52–53.



22 марта – день рождения **Томилиной Леониды Филипповны** (1922–1997). Мечтал быть инженером, но Великая Отечественная война изменила планы. Был начальником разведки дивизии, командиром артиллерийской батареи. Во время тяжелого боя с фашистами на берегу Днепра вызвал огонь на себя.

<http://комуокруг.рф/lyudi/komi-permyaki/geroi-voyn/tomilin-leonid-filippovitch.html>

В народном календаре март называют утром года, ведь когда-то Новый год встречали именно в марте

## Масленица/Масленьча, Масленица

Прежде чем встречать Масленицу, коми-пермяки следовали православной традиции – в субботу накануне Масленой недели поминали умерших предков. К этому дню было принято печь рыбные пироги, шаньги, оладьи, варить овсяный белый квас–ырбш.

Традицией празднования Масленицы было ряженье, носившее не только развлекательный, но и обрядовый смысл. Но в Масленицу ряженные не ходили по домам и не разгуливали по деревне – они участвовали в развлекательном масленичном поезде. В маленькие дровни, на которые брошен ворох соломы, запрягаются одна или две лошади, на дровни садится Масленица (одетый в шубу наизнанку и женское платье мужчина, в руках он держал метлу). Лошадей и сани украшали соломой. Иногда на одну из лошадей сажали мальчика, также одетого в шубу наизнанку, украшенную соломой.

В субботу накануне Прощёного воскресенья у молодежи была традиция сооружать снежную крепость, а потом состязаться «за ее взятие».

Вероятнее всего, в коми-пермяцких селениях сожжение чучела Масленицы практиковалось давно. Сжигалось все то, что отслужило человеку, стало ненужным за год: старая одежда, ветхие лапти. Масленица представлялась женским образом, поэтому наряжалась в старую женскую одежду. Есть даже пословица про неряшливо одетого человека: «Кыз Масленица пасьтасьом»/ «Одет, будто Масленица». Некоторые говорят, что Масленица – это зима, потому что чучело ее сжигается.

В завершение праздничной недели, в Прощёное воскресенье, всегда готовился обильный праздничный стол. Печенье блинов в большом количестве – это знак плодородящих сил солнца и земли в преддверии весны. Для «прощения» приглашались близкие родственники, угощением им выражалось уважение. За праздничным столом звучали русские песни и коми-пермяцкие частушки, например:

Чуки-чаки кёзича,

Талун Масленица:

Горби одзын – чижа-вижа,

Пыза сайын – ёддьён гажа.

Чуки-чаки – сума

Сегодня Масленица,

В топящейся печи шипь-кипь,

За столом превесело.

Зубов А., Лихачев М. Бөрйом произведеннэз. Кудымкар, 1989. С. 29.

Повсеместно в Масленицу принято было по состоянию погоды предсказать будущее лето. Если Масленица снежная, жатва должна быть сухой/ Кызди Масленица лымья, вунданис кёс лоас; если Масленица выюжная, уродаются грибы и ягоды/ кызди Масленица падера, тшак-ягёд шогмас.

О Масленице коми-пермяки сложили свои пословицы и поговорки.

Масленичалён горшыс паськыт /У Масленицы горло широкое.

Масленичаыс годнас ётпыр овло /Масленица раз в году бывает.

Блиныс абу клин, кынём оз поткёт/ Блин не клин, живот не расколёт.

Климов В.В., Чагин Г.Н. Круглый год праздников, обрядов и обычаев коми-пермяков. Кудымкар, 2005. С. 111–117.

<http://uralistica.com/group/komipermians/forum/topics/2161342:Topic:189638>

## Приметы

В марте нос греется, а ноги мерзнут.

Зима снежная – весна многоводная.

Ко дню сорока святых (22 марта) прилетают сорок птиц.

Мартовский мороз еще бычьих рога может сломать.

Заветный клад: избранная коми-пермяцкая проза и поэзия (перевод с коми-пермяцкого и составление В. Климова). Кудымкар, 1997. С. 315–317.

## Обычаи

В избе не свистят, чтобы не ушла спорина.

В помещении мужчина снимает головной убор.

Мать ударишь – рука отсохнет.

Сидящим за трапезой говорят: «Хлеб-соль!»

Заветный клад: избранная коми-пермяцкая проза и поэзия (перевод с коми-пермяцкого и составление В. Климова). Кудымкар, 1997. С. 320–322.

## Известные люди коми края



2 марта в крестьянской семье родился **Пахуруков Николай Васильевич** (1928–2007), коми-пермяцкий самодеятельный композитор и поэт. Играть на гармонике Николай Васильевич начал с семи лет, а первым его учителем музыки был старший брат Семен.

Пахуруков Н.В. был директором детского дома, работал в школе (учителем пения) и техникуме, институте усовершенствования учителей, руководил самодеятельными хоровыми коллективами.

Композитор создал свыше 100 произведений, тексты песен в основном писал сам.

[http://enc.permculture.ru/showObject.do?object=1804075344&viewMode=B\\_1803401803&link=1](http://enc.permculture.ru/showObject.do?object=1804075344&viewMode=B_1803401803&link=1)



12 марта (1956) – день рождения коми-пермяцкого поэта, переводчика **Хорошева Михаила Ивановича**. Увлечение стихами появилось у Михаила во время учебы в школе. Поэт любит детей и посвящает им свои стихи и переводы.

\*\*\*

Паучок забрался в угол,  
В самый темный – под кровать.  
Очень скучно жить без друга,  
Даже не с кем поиграть

### Өвйöтан

Луныс вöлі öддöн кузъ,  
Мыдзин, кага, öні узь.  
Йöв нималін, лоин пöт,  
Тэ дын локтас чöскыт вöт.  
Кунь синокетö да узь,  
Дона менам малинтусъ.  
Парма муöт уйö он:  
Пос увтын онмöссис пон,  
Водіс мöс бокö кукань,  
Гор вылын нёджжасьö кань.  
Пемыт вöрын öтік сюзь,  
Ойбыт бобгö, оз бы узь.



Пономарев Никита  
Март



20 марта (1927) – день рождения **Климова Василия Васильевича**, писателя, поэта, драматурга, фольклориста, члена Союза писателей России, кавалера ордена «Знак Почета», заслуженного работника культуры РФ, Почетного гражданина Коми-Пермяцкого округа.

Василий Васильевич родился в деревне Заречный Пешнигорт в большой крестьянской семье. Рос трудолюбивым, еще мальчишкой научился плести лапти, летом пас коров, помогал взрослым хлеб молотить. Любил играть в футбол. Мечтал стать артистом. Пишет на коми-пермяцком и русском языках. В своих произведениях воспевают природу, Родину. Из-под пера писателя вышло более 25 книг.

### Йыа керöсок

Керим йыа керöсок  
Лымьа берег дорö.  
Шылльö-лэдзчö сэт дадёк,  
И öрок, и пöвторык,  
И мырок-кокоря.

### Ледяная горка

Горка ледяная  
Отдыха не знает:  
Все по ней скользят лотки,  
Санки да картонки,  
Даже доски и пеньки  
Мчатся вперегонки.



24 марта (1954) родился **Истомин Фёдор Степанович**, коми-пермяцкий поэт, член Союза писателей СССР.

Ф.С. Истомин – автор пяти поэтических сборников на родном и русском языках. Также он написал несколько пьес. Комедия в стихах «Кöть горзы, кöть серав» (Хоть плачь, хоть смейся) в 1985–1986 гг. поставлена на сцене окружного драматического театра.

<http://www.nbrkomi.ru/page/628>

## Загадки

Кери, кери аслым ёртöс,  
Катти, катти лымись мортöс,  
Гöрд морковись сёлөн ныр,  
Веж сёртнийсь сёлөн юр. (Лымбаба) (Л.Боталова)  
Тöлөн крыша дор сербöт,  
Юрсö увлань пыр нуюжöтö. (Йыжоль)

## Рекомендуем приготовить вместе с детьми

### Блины на молоке

Замесить пресное тесто из молока, муки и яиц, добавить в него растопленное сливочное или подсолнечное масло и выпекать блины.

Молоко – 2 стакана, мука – 1 стакан, яйцо – 3 штуки, сливочное масло – 60–70 г, растительное масло – 1 ст. ложка.

Долдина А.Г. Коми-пермяцкая кухня. – Пермь: Пермское книжное издательство, 1989. С. 28.



12 марта (1952) – день рождения **Гуляевой Людмилы Петровны**, автора книг, педагога, Почетного гражданина Юсьвинского района. Стихи она начала писать еще в школе. В разные годы в Коми-Пермяцком книжном издательстве были изданы ее авторские сборники стихов и рассказов для детей. В рассказах и стихах Людмила Гуляева воспевают родной край, затрагивает темы вечной красоты и природы, любви и смысла жизни человека.

Л. П. Гуляева – лауреат премии имени М. П. Лихачёва, победитель многих конкурсов. Ее стихи переведены на русский, коми-зырянский, удмуртский, марийский, эстонский языки.

### Пöрись кань

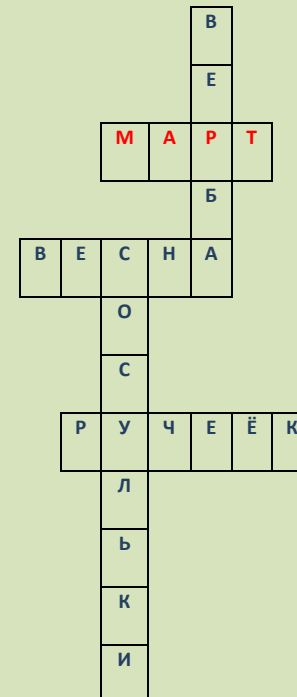
Гырскö гор увтын тшыг шыр,  
Кань пукалö, топ кызд мыр.  
Оз шырав сiя важын –  
Сторожалö ком öшын.  
Лоис пöрись, лоис дыш.  
Нюкыс абу, ныжмис гыж.  
Но ог чапкö мийö кань –  
Ась пукалö, кызд акань.

### Старый кот

Скребется где-то мышка,  
А кот ее не слышит.  
Не ходит на охоту –  
Как видно, неохота.  
С годами обленился,  
Совсем нюх притупился,  
И хоть он стал засоней,  
Его мы не прогоним.

## Кроссворд «Весна»

Пушистые комочки проклюнулись из почки. (Верба)  
Солнце ярче засияло,  
Значит ... – весны начало. (Март)  
Весна  
Словно в сказочной картинке  
С крыш домов свисают льдинки. (Со-  
сульки)  
В голубенькой рубашке  
Бежит по дну овражка. (Ручеек)





# Апрель/ кӧсму

## Знаменательные даты

**7 – Благовещение**

**12 – День космонавтики**

**Пасха или Светлое Христово Воскресение –  
Ыджыт лун/ Большой день**

18 марта 1965 г. космический корабль «Восход-2» с космонавтами полковником П.И. Беляевым и подполковником А.А. Леоновым стартовал с космодрома Байконур. На корабле отказала система ориентации, в результате чего пришлось совершать посадку корабля. «Восход-2» приземлился 19 марта 1965 г. в глухой уральской тайге, вблизи п. Каменка.

На месте приземления космонавтов была установлена красивая стела из черного гранита.



## Благовещение

Как говорят в народе, Благовещение – самый большой у Бога праздник на небесах и на земле. В этот день за большой грех считается любая работа: «Девка косы не заплетает, птица гнезда не завивает». Праздник этот установлен в честь особого события Священной истории: архангел Гавриил сообщил деве Марии, что она родит будущего Спасителя человечества.

Коми-пермяки к удаче на весь год накануне Благовещения стремились завершить какое-либо дело. Пекли хлеб, сладости, часть которых хранили до огородных работ. В обрядности этого дня было освящение посевного зерна. В нижеиньвенских деревнях ставили икону в бочку с зерном и просили Богородицу и архангела Гавриила помочь вырастить хороший урожай.

*Климов В.В., Чагин Г.Н. Круглый год праздников, обрядов и обычаев коми-пермяков. Кудымкар, 2005. С. 121–122.*

## Пасха

Пасха – самый главный день православного церковного года. В дословном переводе на русский язык слово «пасха» означает «переход». Это воскресение (переход) из мертвых Иисуса Христа, это переход от тьмы к свету, это победа добра над злом.

К Пасхе основательно готовились: накануне в пятницу, а это была Страстная неделя, мыли избы, иконы, а в субботу после обеда стряпали, красили яйца, строили качели.

Яйца красили луковой шелухой, ивовой и ольховой корой, травой зверобоя. Широко известна среди коми-пермяков примета о том, что покрашенное равномерно яйцо обещает хорошее лето, а с белыми пятнами – плохое.

Следуя старинному обычаю, яйца обязательно дарили крестным. Ими менялись по пути в храм с теми, кто встречался по дороге. Поэтому перед тем, как отправиться на пасхальную службу, запасались яйцами. Приготовленные для обмена яйца не показывали, хранили в рукаве, за пазухой. Яйца бросали против ветра, града, а во время пожара – на крышу построек, чтобы остановить огонь. Шелухой крашенных яиц лечили царапины, желудки. Но в то же время коми-пермяки верили в такую примету: если есть крашенные яйца, то летом может гнус одолевает.

На Пасху обязательно готовили олады и картофельные шаньги – кулички. Куличи стали появляться в 1930-1940-е годы.

Пасху, как большой праздник года, отмечали участием в церковных службах и посещением родных и близких. Самым популярным развлечением являлись качели, а также молодежь играла в бабки, чиж-жа, чехарду, ляпу. Катали крашенные яйца по наклонным доскам и даже по склонам берегов. Разводили у качелей костры, и парни и девушки прыгали через него, «чтобы быть бойкими».

*Климов В.В., Чагин Г.Н. Круглый год праздников, обрядов и обычаев коми-пермяков. Кудымкар, 2005. С. 129–132.*

## Поиграйте с детьми!

**Конкурс «Крутись, яйцо!».** Каждому ребенку раздается по яйцу. По команде «Крутись, яйцо!» дети одновременно начинают вращать пасхальный символ. Победителем конкурса оказывается тот участник, чье яйцо будет крутиться дольше всех.

**Игра «Сдуй яичко».** Сырое яйцо нужно заранее проткнуть иголкой и освободить от содержимого. Участники игры делятся на две команды, каждая садится за стол друг напротив друга. Подготовленное яичко следует положить на середину стола. Одновременно участники игры начинают дуть на яйцо, стараясь сдуть его на противоположный конец стола. Побеждает та команда, которой удастся сдуть яичко со стола.

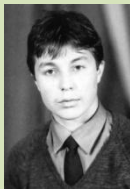
## Известные люди коми края



1 апреля родился **Баяндин Анатолий Денисович** (1924—1962), участник Великой Отечественной войны, писатель, певец, художник.

В 1941 г., в 17 лет, он добровольцем ушел на фронт. Участвовал в форсировании р. Висла, в боях за Варшаву и Берлин. После демобилизации работал художником-декоратором в драматическом театре им. М. Горького и в краеведческом музее им. П.И. Субботина-Пермяка.

Написал 3 повести, более 20 рассказов, фельетоны, очерки, несколько пьес, стихи. Среди его произведений — книги «Девушки нашего полка», «Сто дней, сто ночей», «Отчаянная», а также рассказы, посвященные Великой Отечественной войне. <http://enc.permculture.ru/showObject.do?object=1805346761&idParentObject>



20 апреля родился **Сысолетин Валерий Станиславович** (1967—2000), график, живописец.

После окончания Нижнетагильского государственного педагогического института Сысолетин В.С. работал в газете «Парма», учителем изобразительного искусства в школе № 5 г. Кудымкара.

Состоял членом творческого объединения художников Коми-Пермяцкого округа. Участвовал в городских и окружных художественных выставках.

Художники Пармы. Альбом-каталог произведений живописи, графики, скульптуры. Пермь, 2005. С. 54.



4 апреля (1962) родилась **Радостева Тамара Юрьевна**, живописец, участник городских и окружных художественных выставок.

В ее работах сказочные райские птицы, зеленые фантастические единороги переплетаются с реальными образами зимнего или осеннего пейзажа.

Художники Пармы. Альбом-каталог произведений живописи, графики, скульптуры. Пермь, 2005. С. 12, 77.



24 апреля (1980) родилась **Тотмянина Марина Владимировна**, живописец.

Окончила Уральский филиал Российской Академии живописи, ваяния и зодчества им. И. Глазунова. Начала с рисунков в газете «Парма», принимала участие в работе пленэров. Ее интересуют современная жизнь и преломленные временем традиции. «Масленица»,

«Святки» - многофигурные композиции, в которых молодой автор делает заявку на свою тему в искусстве. Участник городских и окружных художественных выставок.

[http://enc.permculture.ru/showObject.do?object=1804144946&viewMode=B\\_1803401803&link=1](http://enc.permculture.ru/showObject.do?object=1804144946&viewMode=B_1803401803&link=1)



1 апреля (1952) родился **Утробин Егор Федорович**. Все свободное время умелец посвящает резьбе по дереву. В д. Пармайлово, где проживает мастер, открыт музей деревянной скульптуры. В этой сказочной коллекции, собранной и художественно вырезанной из дерева, собрались различные персонажи: лешие, богатыри, черти, кикимора, разная чужь, бабка с дедом у колодца и другие. Музей под открытым небом из деревянных скульптур включен в туристический маршрут по Коми-Пермяцкому округу.

<http://газетапарма.рф/?p=68719>

## Приготовьте вместе с детьми

**Кулич.** Желтки растереть с сахаром, белки взбить. Замесить густое тесто, добавить изюм, выложить в форму и сразу выпекать в течение 2 часов на слабом огне. Сверху обсыпать кулич миндалем.

Молоко — 3 стакана, топленое масло — 1,5 стакана, сахарный песок — 1,5 стакана, яйцо 10 штук, миндаль 200 г, изюм 200 г, дрожжи — 1 г, мука до густоты.

Долдина А.Г. Коми-пермяцкая кухня. Пермь: Пермское книжное издательство, 1989. С. 90.

## Загадки

В белом бочонке два разноцветных вина. (Яйцо).

Как встанет, так и в окно заглядывает. (Солнце).

Рогатый, а не бодается и в доме живет. (Ухvat).

Заветный клад: избранная коми-пермяцкая проза и поэзия (перевод с коми-пермяцкого и составление В. Климова). Кудымкар, 1997. С. 322—324.

## Приметы

Если в Великий четверг (перед Пасхой) ясно, то уродятся льны.

Грач прилетает за четыре недели до вскрытия рек.

Если на вербе крупные почки, будет урожайный год.

Когда появится проталина с овчину, овца с голоду уже не пропадет.

Заветный клад: избранная коми-пермяцкая проза и поэзия (перевод с коми-пермяцкого и составление В. Климова). Кудымкар, 1997. С. 315—317.

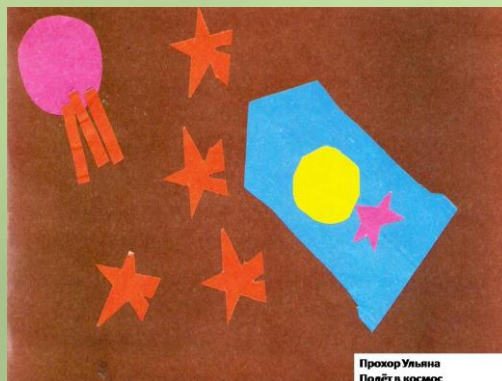
## Пословицы и поговорки

Заленишься — без рубахи останешься.

Ленивый хозяин и на печи мерзнет.

Не задирай нос — не гусь.

Заветный клад: избранная коми-пермяцкая проза и поэзия (перевод с коми-пермяцкого и составление В. Климова), Кудымкар, 1997, С. 313.



Прохор Ульяна  
Полёт в космос



Обваленцев Андрей  
Жизнь на другой планете



# Май/ода-кора

## Знаменательные даты

- 1 – Праздник Весны и Труда
- 9 – день Победы
- 15 – Международный день семьи
- 6 и 22 – Встреча трясогузки – сырчик, пичик панталём



## 1 мая в нашем городе

Традиционно этот день начинается с шествия коллективов учреждений от городской площади до КДЦ по улицам Лихачёва, Горького, Калинина.

На площади у КДЦ проводится митинг, посвященный празднику Весны и Труда.

## 9 мая в Кудымкаре



От героев былых времен  
Не осталось почти имен.  
Те, кто приняли смертный бой,  
Стали просто землей и травой.  
Только грозная доблесть их  
Сохранилась в сердцах живых...

*Из фильма «Офицеры»*

Утром 9 мая с портретами дедов и прадедов (фронтовиков, тружеников тыла), горожане проходят по улицам города, а также по аллее Героев-коми-пермяков. На мемориале «Звездочка» ежегодно проводится митинг-концерт.

Концерты с участием известных танцевальных и песенных коллективов привлекают жителей города к ресторану «Национальный» (кафе «Блюз») и к театральной площади.

Вечером на площади у КДЦ проходит народное гуляние, которое завершается праздничным салютом.

**Международный день семьи** отмечается с 1994 года. Семья – источник любви и уважения, опора и надежда для каждого человека.

Дошкольное учреждение Детский сад № 27 «Колокольчик» посещают дети из 177 семей. В 2016 году в детском саду прошел конкурс «Семья года-2016», победителем стала талантливая, дружная и трудолюбивая семья Гатаулиных, в которой воспитывается пятеро детей. Эта семья – победитель краевого конкурса «Многодетная семья» в 2016 году. Семья имеет свой дом, огород, сад, ферму. Взрослые учат детей уважать старших, ответственно относиться к любому делу.

## Встреча трясогузки – сырчик, пичик панталём

В народном календаре приход весны связывался с прилетом птиц. Верили, что пением птиц сопровождается весеннее пробуждение природы. У коми-пермяков заклинание весны превратилось в обряд встречи птицы трясогузки (сырчик, пичик). В д. Заречный Пешнигорт Кудымкарского района для встречи трясогузки жители собирались на высоком берегу Иньвы, откуда брали воду. Для трясогузки в некоторых селениях оставляли печенье в виде птиц, настряпанное в день Сорока мучеников. В д. Пелым накрывали скатертью пень и клали рыбный пирог для птицы. Чтобы трясогузки способствовали приходу урожайного лета, их стремились задобрить вареными яйцами. Фигурное печенье в виде птиц приносили к костру и раздавали со словами: «Ешьте и хвалите, чтобы сырчики хорошее лето принесли»; «Угощаем сырчика, чтобы он помог нам лен долгий вырастить».

Народные представления коми-пермяков о трясогузке касаются ее поведения. Завидев птицу, люди кричали: «Пичик локтё йы чегны!»/ «Трясогузка летит лед ломать!» По характеру полета птицы предсказывали будущее лето: если летала низко – к плохому лету, а высоко – к хорошему; если сырчиков-пичиков много и они дружно прилетели – весна должна быть быстрой, лен и конопля должны уродиться хорошими.

*Климов В.В., Чагин Г.Н. Круглый год праздников, обрядов и обычаев коми-пермяков. Кудымкар, 2005. С. 142–144.*

## Пословицы и поговорки

Где туча, там и гроза.  
Когда лыко дерется, тогда и дери.  
На вешний лед не надейся.  
Весной заспишься – осенью покаешься.  
Посеешь в шубе – уберешь в тепле.  
Раньше посеешь – раньше уберешь.

*Заветный клад: избранная коми-пермяцкая проза и поэзия (перевод с коми-пермяцкого и составление В. Климова). Кудымкар, 1997. С. 303–310.*

## Приметы

В теплый весенний день внезапно похолодало – значит, сорвали подснежник.

Когда лист осины с копейку, кончают сеять.

Гремит протяжно – к дождю.

На траве обильная роса – к ясной погоде.

*Заветный клад: избранная коми-пермяцкая проза и поэзия (перевод с коми-пермяцкого и составление В. Климова). Кудымкар, 1997. С. 317–320.*

## Загадки

День и ночь бежит, а куда – сама не знает. (Река)  
Мохнатый шар длинным хвостом хвастает. (Клубок)  
Ног много, а с поля на спине едет. (Борона)  
Посудина новая, а вся в дырах. (Сито. решето)

*Заветный клад: избранная коми-пермяцкая проза и поэзия (перевод с коми-пермяцкого и составление В. Климова). Кудымкар, 1997. С. 322–324.*

## Известные люди коми края



13 мая (1940) родился **Радостев Анатолий Константинович**, график. В пейзаже Радостева А.К. привлекают лирические зарисовки и архитектурные мотивы классически строгих или орнаментально украшенных храмов, старинных особняков. Предпочитает акварель, наделяя рисунок четкой линией и декоративностью.

В цвете использует мягкие тональные отношения. Участник городских, окружных, областных и республиканских художественных выставок.

[http://enc.permculture.ru/showObject.do?object=1803685760&viewMode=B\\_1803401803&link=1](http://enc.permculture.ru/showObject.do?object=1803685760&viewMode=B_1803401803&link=1)



22 мая родился **Щетинников Николай Савельевич** (1918—1991), участник Великой Отечественной войны, чемпион Советского Союза по гиревому спорту, Почетный гражданин города Кудымкара. Более 20 лет Н.С. Щетинников руководил секциями по тяжелой атлетике и гиревому спорту, воспитал целую группу талантливых спортсменов.

<http://www.kremnik.ru/node/410717>



13 мая (1963) родился **Штейников Артур Юрьевич**, живописец, член Союза художников России. В своих пейзажах художник отражает родные просторы.

Пейзажи Артура Штейникова характеризуются чистотой цвета и хорошим пониманием построения пространства, в них разлит яркий свет, придающий праздничность и торжественность привычным картинам природы.

Особенно привлекает светоночность цветовой палитры. В последние годы художник много работает над жанрово-тематическими произведениями, портретами. Штейников А.Ю. — участник городских и окружных художественных выставок.

[http://enc.permculture.ru/showObject.do?object=1804144764&viewMode=B\\_1803401803&link=1](http://enc.permculture.ru/showObject.do?object=1804144764&viewMode=B_1803401803&link=1)



20 мая (1954) родилась **Подъянова Надежда Кузьминична**, график, живописец. Подъянова Н.К. взыскательна и требовательна к своему творчеству; подолгу изучает мотив, отыскивая наиболее характерные, выразительные черты. Ее творческой палитре, как и другим художникам, близки пейзажи. Она работает в гуаши, пишет эмоционально, широко, размашисто.

Особенно интересна серия, посвященная г. Кудымкару. Образ города художник видит то через старинную архитектуру, то сквозь призму тех изменений, которые привнесло время. Лирико-монументальное решение подчеркивается и ракурсом, и точкой зрения, и использованием принципа фрагментарности, укрупненности предмета на переднем плане листа.

[http://enc.permculture.ru/showObject.do?object=1804136744&viewMode=B\\_1803401803&link=1](http://enc.permculture.ru/showObject.do?object=1804136744&viewMode=B_1803401803&link=1)

## Приготовьте вместе с детьми

В мае на полях люди собирают пистики, молодой полевой хвощ, который богат витаминами и известен как мочегонное, противовоспалительное, кровоостанавливающее, общеукрепляющее, ранозаживляющее и вяжущее средство. Коми-пермяки считают полевой хвощ вторым хлебом. Растение солят на зиму, замораживают и круглый год готовят из него национальные блюда. Особенно вкусны пироги с начинкой из пистиков.

Рекомендуем приготовить пистиковую кашу. Для нее понадобятся:

- молоко — 300г
- яйцо — 1 шт.
- пистики — 60 г
- соль по вкусу

Молоко, яйцо, измельченные пистики посолить, перемешать и поставить в керамической чашке в печь/духовку. Посуду оставить открытой до образования сверху румяной корочки. Подавать в горячем или холодном виде.

<http://www.natiwa.ru/articles/russia/cooking/komi-permiatskaja-kuhna.html>

## Загадки

Тулъсӧн — чӧрсӧкӧн, Веретенышком — весною,  
Гожумӧн — кӧзӧкӧн. Летом — ёлкой полевой. (Хвощ)  
(Пистик, кӧктоин)

Василий Козлов

Гуляева Л.П., Козлов В.В. Лучшие друзья. Стихи и загадки для младшего школьного возраста на коми-пермяцком и русском языках. Кудымкар: ООО «Алекс-Принт», 2013. С. 21–22.

## Разучите с детьми (считалка)

### Семь жеребят

Возле речки, у обрыва,  
Принесла наша кобыла  
Семь жеребят:  
Первый — сивый,  
Второй — чалый,  
Третий — карий,  
Четвертый — гнедой,  
Пятый — рыжий,  
Шестой — вороной,  
Седьмой — пегий.

Вон их сколько!

Заветный клад: избранная коми-пермяцкая народная проза и поэзия (перевод с коми-пермяцкого и составление В. Климова). Кудымкар, 2007. С. 377.

### Тулъс

Шонді ӧтӧрын югъялӧ,  
Локтіс, локтіс гажӧ май.  
Руын сьланкыв лэбалӧ,  
Дзульзӧ-сьылӧ быдкодӧ кай.  
Кинкӧ чивзӧ, кин шутнялӧ,  
Шонді гажлӧ быдыс рад.  
Сӧдз югӧррезын шоналӧ  
Зверь и кай, и мош, и гаг.

Л. Гуляева

### Весна

Солнце за окном играет,  
Вся природа оживает.  
Пташки песни распевают —  
Так весну они встречают.  
Все поют, свистят, стрекочут,  
Улыбаются, хохочут.  
Все тепло и солнцу рады,  
Всем весна приносит радость.

## Обычаи

Во время грозы не пьют, не едят.

Дом строится помочью.

Заветный клад: избранная коми-пермяцкая проза и поэзия (перевод с коми-пермяцкого и составление В. Климова). Кудымкар, 1997. С. 320–322.

### Семьяӧ чуннезам

Пелӧ киам — менам дедӧ,  
Сӧ конфетӧн менӧ вердӧ.  
Одзись чуньӧ — менам айӧ,  
Пыр чачазз меным вайӧ.  
Шӧрӧт чуньӧ — менам мамӧ,  
Пыр тай ордчӧн, кӧр ме сайма.  
Нимтӧм чуньӧ — менам вонӧ,  
Вель ни ыджит сӧя зоньс.  
Чальӧ — медучӧт соӧкӧ,  
Рытнас узыны водӧ бокам.

Е. Коньшина

### Моя семья

Большой палец — это деда,  
Угощает он конфетой.  
Указательный — мой папа,  
Я его подаркам рада.  
Средний палец — моя мама,  
Будит утром меня рано.  
Безымянный — это брат,  
Он большой уже — женат.  
А мизинец мой — сестренка,  
Спит со мной моя Аленка.



# Июнь/ лӧдзза-номья

## Знаменательные даты

**1** – Международный день защиты детей  
Фестиваль национальной игрушки «Акань»  
**12** – День России  
Семик  
Троица  
День пиканов, день травы – Пиканлун, Турунлун  
**22** – День памяти и скорби в честь памяти защитников  
Отечества и начала Великой Отечественной войны

## Фестиваль национальной игрушки «Акань»



Ежегодно с 2007 года в городе Кудымкаре в июне месяце проходит межрегиональный фестиваль национальной игрушки «Акань».

В переводе с коми-пермяцкого акань – кукла. И главными действующими лицами праздника являются куклы – театральные, куклы-игрушки, куклы-сувениры, куклы-обереги. Царица ярмарки – национальная кукла. В рамках программы фестиваля проводятся выставки, конкурсы, концерты. Гостям праздника предлагается посетить выставку игрушки «Акань», принять участие в мастер-классах известных народных умельцев-кукольников, разукрасить бумажную куклу или на бетонке через трафарет самим нарисовать Акань, поучаствовать в играх.

<http://otpusk21.ru/permskiy-kray/festival-natsionalnoy-igrushki-akan-v-kudymkare-2016>

## Семицко-троицкие обряды



В системе православных подвижных праздников особое место и значение имеют семицко-троицкие обряды. Семик отмечается на седьмой после Пасхи неделе – Троицкой. Семицкие поминки у коми-пермяков двухступенчатые: с утра – дома, в кругу семьи, а позже – на кладбище. В поминальной кухне преобладают молочные и мясные кушанья, но самым распространенным является рыбный пирог, затем оладьи, шанежки с крупой на сметане, селянка, сметана, в которую макают оладьи. Полвека назад еще варили овсяный кисель и подавали его напоследок. В рыбник не брали щуку и налима.

Вечером Семик оживал на улицах деревни, где проходили семицкие веселые игрища. Когда молодежь развлекалась на игрищах, оставшиеся дома старики мастерили игрушки из древесины мягких пород. Из ивы или липовых лутошек они вырезали уток или гусей, а также куколок, похожих на сказочных русалок. Кроме того, изготавливали свистульки (пиксан) и резные узорчатые трости-палочки (пегануки). Все поделки раздавались малышам.

*Климов В.В., Чагин Г.Н. Круглый год праздников, обрядов и обычаев коми-пермяков. Кудымкар, 2005. С. 146–154.*

## Троица – Стрѹча, Стречалун (Троицын день)

В центре троицких обрядов – береза как символ растительного мира, символ ожившей природы, олицетворение победы добра над злом. Березку украшали лентами и кушаками, на верхушку накидывали красивый платок. Водили вокруг березки хороводы. А вечером прощались с березкой. Поминальный обряд этого дня мало отличается от семицкого: зажженные свечи, молитвы, посещение церкви и кладбища.

*Климов В.В., Чагин Г.Н. Круглый год праздников, обрядов и обычаев коми-пермяков. Кудымкар, 2005. С. 161–165.*

## День пиканов, День травы – Пиканлун, Турунлун

Пикан да пистик испокон века являются самой популярной весенней едой коми-пермяков. В честь пикана названа деревня Пиканово близ села Доег Юсьвинского района. Пиканлун, Турунлун справляется в конце июня – начале июля. С рассветом все отправлялись в лес за пиканами (снытью) – одним из любимых кушаний народа в пост. Сначала собирали в небольшие мешки пиканы, а потом открывали пиршество: пели, плясали и перебрасывали друг другу мешки с пиканами. Перед уходом разбрасывали пиканы из мешков. В обед возвращались домой, но не с пустыми руками – с заново срезанными пиканами. Их сушили, солили, квасили.

*Климов В.В., Чагин Г.Н. Круглый год праздников, обрядов и обычаев коми-пермяков. Кудымкар, 2005. С. 177.*

## Известные люди коми края



19 июня (1956) родился **Канюков Иван Иванович**, художник-керамист. Художник работает в глине и в этом материале стремится возродить забытый в крае промысел, а вместе с ним древнюю культуру керамических изделий. Основной жанр, в котором работает керамист из Белоево, – игрушка. В творчестве И. Канюкова жанр игрушки скорее индивидуальный, чем традиционный. Взяв за основу дымокскую игрушку, он внес коррективы в технологию ее изготовления.

Им создана серия костюмированных фигуративных пар народов финно-угорской группы. Хорошее знание жизни животных помогает художнику создавать убедительных по сходству и выразительных по художественному решению обитателей леса.

[http://enc.permculture.ru/showObject.do?object=1804136534&viewMode=B\\_1803401803&link=1](http://enc.permculture.ru/showObject.do?object=1804136534&viewMode=B_1803401803&link=1)



17 июня родился **Оньков Виталий Николаевич** (1946–2008), график, живописец.

Виталий Оньков – художник разносторонний. Его творческой палитре подвластны и живопись, и графика, и скульптура, и декоративно-прикладное искусство. В творчестве Виталия Николаевича образ Пармы занимает главное место. К какой бы теме ни обращался художник, в ней обязательно присутствует образ родной земли, прямо или ассоциативно трактованный в композиции произведения.

Пейзажист, анималист, портретист, автор жанровых и фольклорно-эпических композиций, Оньков В.Н. – участник областных, окружных, зональных и республиканских художественных выставок.

[http://enc.permculture.ru/showObject.do?object=1804092599&viewMode=B\\_1803401803&link=1](http://enc.permculture.ru/showObject.do?object=1804092599&viewMode=B_1803401803&link=1)

Наиболее сильной стороной в творчестве В. Онькова и И. Канюкова является органическая связь с героическим эпосом, мифологией и фольклором народов коми, пластикой пермского звериного стиля и орнаментом коми-пермяцкой вышивки, что придает национальное своеобразие их произведениям и связывает творчество с традициями древней культуры.

*Художники Пармы. Альбом-каталог произведений живописи, графики, скульптуры. Пермь, 2005. С. 10.*

## Приметы

Вода из родника, текущего на восток, унимает зубную боль, вылечивает глазные болезни.

Если летом вдруг похолодало – значит, разорили птичье гнездо или обломали цветущую черемуху.

На крыше сорока верещит – вести будут.

Обидишь скотину – будешь сам обижен.

Плюнешь в речку, в родник – заболеешь.

*Заветный клад: избранная коми-пермяцкая проза и поэзия (перевод с коми-пермяцкого и составление В. Климова). Кудымкар, 1997. С. 315–318.*

## Обычаи

Бросая в кузовок первый гриб, ягоду, пистик, скажи: «Полнешенько!».

При стирке, мойке желают работающему: «Бело тебе!», другим: «Бог в помощь!».

Ягоднику, грибнику всегда желают: «Тырдоз!» (полная посудина).

*Заветный клад: избранная коми-пермяцкая проза и поэзия (перевод с коми-пермяцкого и составление В. Климова). Кудымкар, 1997. С. 320–322.*

## Разучите с детьми

### Бабылок

Мам, видзёт жё, кытшом рёма  
Бабылокыслон паскёмыс:  
Бытьтё борддэзнас ёгырё  
Неважын кытёнко пырём,  
Кытё веж-гёрд, кытё – сьёд,  
Кыдз висьтавын, он и тёд.  
Лок, видзёт, а сёсся лэдзам,  
Ась кытчёко ылё лэбзяс.

В. Рычков

### Бабочка

Мама, глянь-ка, поскорей,  
Что за чудо летних дней –  
Эта бабочка, что вьётся  
Над просторами полей.  
Как хорош ее наряд!  
Ярко крылышки горят.  
Из лазурной дальней выси  
Наш притягивают взгляд.

Пер. А. Шадрина

*Искорка. Сборник для детей младшего и среднего школьного возраста на коми-пермяцком и русском языках. Кудымкар, 2003. С. 13.*

### Горадзуль

Горадзульыс, бытьтё шонді,  
Аслас мичён менё шонтё.  
Мед радуйтчыны дзоридзлё,  
Гажёна котёрта видзлань.

Е. Коньшина

### Купальница

Словно солнышко, купавы.  
Мне от них тепло и травам.  
На луга бегу я снова  
В царство света золотого.

Пер. М. Хорошева

## Шондіа лунок

Талун шондіа лунок:

Ог бы горто пыр ме, ог!

Ме бы ётёрын котрася,

Нельки тёвчиккёт одзася.

Пыра юё и тульётча –

Сёсся гортлань иньдётча.

Л. Гуляева

## Солнечный денек

В этот солнечный денек

Мне бы – только за порог.

С ветром наперегонки

Мне промчатся б вдоль реки,

И в реке той порезвиться –

Лишь потом домой явиться.

*Гуляева Л.П. Лучик. Стихи для дошкольного возраста на коми-пермяцком и русском языках. Кудымкар, 2014. С. 3.*

## Люкасись шонді

Вевттьём Катю синнэсё,

Топ кёин уннэлё:

«Мыйлё менё шондыс

Сюррезнас люкалё?»

## Бодливое солнце

Закрыв глаза ладошками,

Катя причитает:

«Почему так рождаю

Солнышко бодает?»

*Гуляева Л.П. Лучик. Стихи для дошкольного возраста на коми-пермяцком и русском языках. Кудымкар, 2014. С. 4–5.*

## Приготовьте с детьми

Интересное и полезное для развития воображения и творческих способностей малышей занятие – раскрашивание камешков. Такие камушки можно найти во многих местах, принести домой и раскрасить их во все цвета радуги акриловыми красками или гуашью. Можно также рисовать различных персонажей – возможности безграничны.

<https://www.infoniac.ru/news/Detskie-podelki-dlya-detskogo-sada.html>





# Июль/сора

## Знаменательные даты

### День города

**7 – День Ивана Купалы**

**8 – Всероссийский день семьи, любви и верности**

**12 – День святых Петра и Павла. Петровка – Петырлун (День Петра)**

**26 – день Св. Гавриила**

Ежегодно в июле месяце жители Кудымкара празднуют День города.

Странички истории:

1579 г. – первое упоминание о Кудымкаре по переписи писца Яхонтова;

1925 г. – село Кудымкар определено административным, политическим и культурным центром Коми-Пермяцкого национального округа;

1933 г. – село Кудымкар преобразовано в поселок городского типа;

1938 г. – поселок преобразован в город.

Место расположения: Россия, северо-западная часть Пермского края, южная часть Коми-Пермяцкого округа, в месте слияния рек Кува и Иньва, по известной легенде – на городище – кар, выбранном народным героем Кудым-Ошем.

*Кудымкар – город Кудым-Оша: фотоальбом. Кудымкар, 2007. С. 7.*

## Иван Купала, Иван-травник, Иванов день – Иванлун



Ярким обрядом Иванова дня являлся сбор целебных трав. Верили, что в Иванов день природа открывает человеку целебные свойства растений. Целебной признавали росу. По сообщениям некоторых женщин Юсьвинского района, жители многих деревень до восхода солнца умывались росой, ходили по ней босиком, втирали ее в руки, пили и поили ею коров, чтобы не заболеть. Жители деревень заготавливали душицу, зверобой, землянику, мать-и-мачеху, подорожник, репейник, чемерицу. Собирали травы и в другие летние дни, но эти, полученные в Иванов день, обладали, по поверью старожилов, более сильным воздействием на человека. От нечистой силы коми-пермяки защищались папоротником – ошсьёктан, съёктантурун (дословно: медвежий кочедык, кочедык-травы). Его заготавливали утром, одновременно с другими травами.

В деревне Чинагорт Юсьвинского района праздник Ивана Купалы традиционно отмечается с 1996 года.

*Климов В.В., Чагин Г.Н. Круглый год праздников, обрядов и обычаев коми-пермяков. Кудымкар, 2005. С. 178–180.*

## Петры и Павлы. Петровка – Петырлун (День Петра)

День святых Петра и Павла Православная Церковь отмечает 12 июля. К этому времени обычно созревают травы, и в Прикамье начинается сенокос. У большинства крестьян этот день всегда начинался с трудов: с раннего утра все мужчины и те члены семьи, которые не заняты приготовлением пищи, ходили косить. Затем шли на службу, а после отправлялись домой разговляться масляными шаньгами да пирогами, начиненными луковым пером со сметаной, блинами, творогом. Дети собирали землянику, ее ели со сметаной или молоком. Знающие толк в лечении людей и животных в Петров день собирают целебные травы. Особо ценным лекарственным сырьем, как считают знахари, является македонвуж/марьин корень, нюрмольтурун/омежник, петров крест.

В некоторых поселениях в этот день всегда бывали ярмарки, устраивались гуляния.

*Климов В.В., Чагин Г.Н. Круглый год праздников, обрядов и обычаев коми-пермяков. Кудымкар, 2005. С. 181–183.*

## Гаврилов день



В июле месяце (26) в день Св. Гавриила в деревне Бачманово Косинского района проводится фестиваль обрядовых культур.

*Местные жители считают Святого Архангела Гавриила покровителем, который помог им много десятков лет назад избавиться от напасти, от падежа домашнего скота. Тогда жители деревни отслужили молебен, раздали больным и немощным угощения, напоили и помыли освященной водой лошадей.*

И, действительно, после такого обряда болезни пошли на спад. Ежегодно 26 июля иконы с изображением Св. Гавриила и других святых со всеми почестями жители несут на берег к березе, которая посажена на месте часовни. Проводится благодарственный молебен, после чего начинаются народные гуляния.

*Менам Парма, фотокнига, 2014.*

<https://kosaok.wordpress.com/2012/07/21/gavrilov-den-obryadovyy-prazdnik-v-ko>



30 июля 1921г. был открыт Коми-Пермяцкий краеведческий музей им. П.И. Субботина-Пермяка. У истоков его организации стояли интеллигенция края, партийный и советский деятель Ф.Г. Тараканов (1900–1997), художник П.И. Субботин (1886–1923), имя которого музей носит с 1945 года.

Комплектование коллекций началось с первых дней существования музея. Музейные предметы поступали от жителей края, учреждений, организаций, школ и библиотек. Много материалов привозили научные сотрудники из экспедиций. В настоящее время музей размещается в 3 зданиях. Экспозиции рассказывают о природе, истории, традиционной бытовой культуре, искусстве народа.

[http://komiperm.ru/museum/b\\_about/index.html](http://komiperm.ru/museum/b_about/index.html)

## Известные люди коми края



4 июля (1974) родилась **Тотмянина Людмила Ивановна**, композитор, преподаватель Кудымкарской детской школы искусств, руководитель вокального ансамбля «Отличное настроение», участник городских, краевых конкурсов. Тотмянина Л. – автор песен для детей дошкольного и школьного возраста. Ее произведения вошли в сборник «Пюют и пляшут дети Пармы».



11 июля (1946) родился **Гуреев Михаил Петрович**, один из известнейших художников Коми-Пермяцкого округа, педагог, участник городских, окружных и региональных художественных выставок. В своем творчестве художник дает волю воображению, переплетая графическое и живописное, условное и строго документальное, знаковую метафору и повседневную реальность.

[http://enc.permculture.ru/showObject.do?object=1804136713&viewMode=B\\_1803401803&link=1](http://enc.permculture.ru/showObject.do?object=1804136713&viewMode=B_1803401803&link=1)



13 июля (1963) родилась **Рычкова Полина Александровна**. Прирожденный художник-иллюстратор, она оформляет книги коми-пермяцких поэтов и писателей, является участником городских и окружных художественных выставок. Изображая животных, Рычкова П.А. наделяет их характером и рисует внешний облик, преломляя через свое видение, и, отчасти, как видит ребенок. Ее лисички, волки, медведи не страшны. Они забавны и в какой-то степени похожи на детскую игрушку.

[http://enc.permculture.ru/showObject.do?object=1804158489&viewMode=B\\_1803401803&link=1](http://enc.permculture.ru/showObject.do?object=1804158489&viewMode=B_1803401803&link=1)



17 июля родился **Баталов Валерьян Яковлевич** (1926–1998), прозаик, заслуженный работник культуры РФ. Работал литературным сотрудником в окружной газете и на радио. С 1972 по 1984 год В.Я. Баталов возглавлял Коми-Пермяцкое отделение Пермского книжного издательства. Начал печататься с 1951 г. В издательствах городов Кудымкара, Перми, Сыктывкара, Москвы издано более 20 книг писателя.

[http://enc.permculture.ru/showObject.do?object=1804092608&viewMode=B\\_1803401803&link=1](http://enc.permculture.ru/showObject.do?object=1804092608&viewMode=B_1803401803&link=1)

## Обычаи

В грозу закрывают двери, окна, печки.

В грозу не прячутся под пихтой.

В грозу не шумят, не смеются, не поют.

**Заветный клад:** избранная коми-пермяцкая проза и поэзия (перевод с коми-пермяцкого и составление В. Климова). Кудымкар, 1997. С. 320.

## Приметы

Дождь с крупными дождинками – короткий.

Если капли дождя, падая, пузыряются – быть долгому дождю.

Если гремит протяжно, то будет протяжный дождь.

**Заветный клад:** избранная коми-пермяцкая проза и поэзия (перевод с коми-пермяцкого и составление В. Климова). Кудымкар, 1997. С. 315–317.

## Наши земляки, Герои Советского Союза



7 июля родился **Созонов Александр Яковлевич** (1925–1944). В армию был призван в январе 1943 года. С февраля 1944-го принимал участие в боях. Младший сержант, автоматчик, показал себя отважным и храбрым воином.

Его именем названы улицы в поселке Гайны и Кудымкаре, в Гайнах Герою-земляку воздвигнут памятник.

<http://комиокруг.рф/lyudi/komi-permyaki/geroi-voyn/sozonov-aleksandr-yakovlevitch-geroy-sssr.html>



12 июля родился **Топорков Андрей Дмитриевич** (1916–1972). Во время войны был командиром отделения минометной роты. Участвовал в Курской битве, за проявленные героизм и мужество награжден орденом Ленина, орденом Отечественной войны 1 степени, медалями «Золотая Звезда» и «За отвагу».

*Гордость Пармы. Биографический справочник. Кудымкар, 2008. С. 453.*



27 июля родился **Кузнецов Николай Иванович** (1911–1944), легендарный разведчик, Почетный гражданин городов Кудымкара и Екатеринбурга. После окончания Талицкого лесотехнического техникума с 1930 по 1934 год Николай Кузнецов трудился в Кудымкаре. Во время войны Кузнецов служил в контрразведке, вел разведывательную работу в тылу врага. Имя Кузнецова носит школа № 1 г. Кудымкара.

*Гордость Пармы. Биографический справочник. Кудымкар, 2008. С. 102.*

## Приготовьте с детьми



Лето – пора творчества. Даже с самыми маленькими детьми можно найти полезное занятие. Можно сделать пушистое солнце, если обвести ладошки ребенка и использовать их вместо лучиков. Потом украсьте солнышко аппликацией.

## Загадки

Что никому не достать? (Солнце)

Что в сети не загонишь? (Ветер)

Что в клубок не смотаешь? (Дорогу)

**Заветный клад:** избранная коми-пермяцкая проза и поэзия (перевод с коми-пермяцкого и составление В. Климова). Кудымкар, 1997. С. 322–323.

## Кудымкару

С днем рождения, любимый город!

Ты милее мне всех столиц  
Старых парков твоих убором  
И улыбками добрых лиц.

С каждым годом расти и крепни,  
Хорошая из года в год,  
Как и коми-пермяцкий древний  
Не стареющий твой народ.

Как над новым селом богатым,  
Над тобою грачи кружат.  
И горят над тобой закаты,  
Как и много веков назад.

Не ошибся Кудым когда-то,  
Место выбрал наверняка:  
Из Кудымкара вид – что надо, –  
На поля, на леса, луга.

Каждый станет в городе этом,  
Кто напьется из родника,  
Не художником, так поэтом  
И прославится на века.

*Л. Систерова*

*Кудымкар – город Кудым-Оша: фотоальбом. Кудымкар. 2007. С. 8.*

## Разучите с детьми

### Давайте посчитаем

Лепки-ляпки – хлебы сваяли,  
На столе разложили:

Один челпан,  
Второй челпан,  
Третий челпан,  
Четвертый челпан,  
А пятый – колобок.  
В печь посадили,  
Часок подержали,  
Снова достали,  
Пересчитали:

Один,  
Два,  
Три,  
Четыре,  
Пять.

**Заветный клад:** избранная коми-пермяцкая проза и поэзия (перевод с коми-пермяцкого и составление В. Климова). Кудымкар, 1997. С. 378.



# Август/ чарла

## Знаменательные даты

- 2 – День смены травы – Турун вежан лун, Ильин день – Ильялун, Иллялун**  
**14, 19, 29 – Августовские Спасы**  
**28 – Успение Пресвятой Богородицы. Оспожинки. Дожинки – Оспожья, Успеннё**  
**31 – День Фрола и Лавра – Пролаврей, Прол (в) лун, Пров, Прававер**



## День смены травы – Турун вежан лун

Старинный праздник возрожден в селе Большая Коча Кочевского района. Праздник продолжался весь день, с раннего утра до позднего вечера и включал в себя несколько циклов, которые проводились в разных местах – в лесу, в домах, на берегу реки.

Когда взойдет солнце и роса еще держится на траве, мужчины и женщины в народных костюмах, тихо, не разговаривая, идут к лесу. Возле леса женщины, стоя на одном месте, трижды поворачиваются против солнца. На то место, на котором кружились, кладут козин – подарок лешему: хлеб или пирог. Потом направляются в лес. Мужчины в лес не заходят, берегут тишину утренней природы и женщин во время общения с ней. В лесу женщины должны были услышать голоса пяти птиц. Затем привязывали к веткам дерева (желательно березы) ленточки, полотенце, кусок ткани и говорили:

|                           |  |
|---------------------------|--|
| Кыдз виньдїс да паськаліс | Как подавилась зерном кукушка,         |
| Ыб шорас кокыс,           | И развеялись по полю звуки ее голоса,  |
| Сідз мед и паськалõны     | Так пусть и рассеются от меня болезни. |

Ме бердїс шогõттэзыс.

Потом женщины вырывали по пять трав с корнями. При выходе из леса кланялись лешему – хозяину леса, а по дороге домой пели протяжные песни.

Вечером женщины собирались в четырех-пяти домах, пели и плясали. В традиционной культуре коми-пермяков все, что происходило в доме, – смех, пение, пляска, макание цветов в пиво, целование цветов и хозяйки, – воспринималось как действия, обладающие огромной созидающей силой: будут здоровые люди и животные, будет хороший урожай.

Праздник заканчивался у реки, где разводили костры и обжигали корни все тех же цветов. Непременным развлекательным действием становились прыжки через костер. Завершался праздник хороводами с песнями вокруг костра, играми «Сноп кидать» и «Жернова», шутками.

Климов В.В., Чагин Г.Н. *Круглый год праздников, обрядов и обычаев коми-пермяков. Кудымкар, 2005. С. 175–177.*

## Ильин день – Ильялун, Иллялун

Коми-пермяцкий фольклор утверждает, что Илья в пору своей молодости (а он родился на сотни лет раньше Иисуса Христа) жил вместе с гайскими богатырями, которые считали его своим младшим братом и по той причине – не ровней им. Но однажды Илья показал свою настоящую силу, и богатыри попросили бога Ена взять Илью на небо: он, мол, не по нам, не житель земли.

Народ любит Илью, но побаивается его. Илья иногда сильно гневным бывает – огненные стрелы мечет, потому в день его почитания работать нельзя. Коми-пермяки в честь Ильи стараются испечь хлеба и шаньги из нового урожая. У иньвенских коми-пермяков был обычай: вынутую из печи первую шаньгу клали на стол и говорили: «Сей, Илья, да рамыника гымав»./ «Ешь, Илья, да греми потише».

С именем Ильи-пророка связаны многочисленные приметы и афоризмы.

Ильялун бõрын коксõ и ош оз кõtõt. (После Ильина дня и медведь лапу не мочит.)

Кыдзи Ильялун гымалõ кузя да торкйõмõн – кузь да кõс ар лоас. (Если на Илью гром раскатистый и с грохотом – будет длинная и сухая осень.)

Климов В.В., Чагин Г.Н. *Круглый год праздников, обрядов и обычаев коми-пермяков. Кудымкар, 2005. С. 186–187.*

В ритуально-мифологической жизни коми-пермяков важное место занимали **Спасовки** – три праздника во имя Спасителя Иисуса Христа **Медовый, Яблочный, Ореховый Спасы**.

В первый Спас (медовый и мокрый) после церковных служб проводили водосвящение на реках и купание детей и лошадей. Купание осмысливалось как действие, направленное на поддержание силы и крепкого здоровья. Во время этого обряда дети снимали рубахи, бросали их в воду и надевали новые.

Второй Спас – яблочный. С этого дня православные люди могли есть яблоки. В этот день доставали мед из ульев и приносили его в церковь для освящения.

Третий Спас называли Спасом на полотне, а еще хлебным и ореховым, полотняным его называли потому, что с этого дня торговали полотном и холстом. К третьему Спасу обычно заканчивали уборку ржи, в это время попевали орехи.

Климов В.В., Чагин Г.Н. *Круглый год праздников, обрядов и обычаев коми-пермяков. Кудымкар, 2005. С. 188.*

**Успение Богородицы** – очень почитаемый коми-пермяками праздник. В традиции народа – приурочить к празднику окончание уборки урожая. Не случайно коми-пермяки называли этот праздник Оспожья, а русские – Оспожинки, иногда Дожинки.

К окончанию жатвы готовились заранее. Варили пиво, пекли из новой ржи хлеб, пироги, шаньги. Родственники и соседи угощали друг друга. Хлеб обязательно раздавали нищим. На Успение готовился особый праздник в деревне Кекур Кудымкарского района. На стол выставляли квас, мед, пироги с капустой, морковью, свеклой, черемухой и рябиной, соленые рыжики и грузди. Еще одна особенность праздничного стола – рыбный пирог из пескарей, архишей и вьюнов – мелкой рыбы. Говорили, что этот пирог – угощение Богородице и предкам.

Климов В.В., Чагин Г.Н. *Круглый год праздников, обрядов и обычаев коми-пермяков. Кудымкар, 2005. С. 189–190.*

## День Фрола и Лавра – Пролаврей, Прол (в) лун, Пров, Прававер

Фрол и Лавр воспринимались как покровители лошадей, поэтому праздник еще назывался конским и лошадиным. В этот день лошадей хорошо кормили, на них не работали – давали отдыхать. Лошадей купали в реках и прудах, окропляли у церквей святой водой. Коми-пермяки верили, что нечистые духи поселяются в лошадей, мстят людям и избавиться от них можно только освященной водой.

Климов В.В., Чагин Г.Н. *Круглый год праздников, обрядов и обычаев коми-пермяков. Кудымкар, 2005. С. 190–192.*

## Наши земляки, Герои Советского Союза



31 августа родился **Васькин Фрол Васильевич** (1911–1983). Во время Великой Отечественной войны он командовал взводом зенитно-пулеметной роты. В боях за правый берег реки Одер в марте 1945 года Васькин Ф.В. проявил смелость и отвагу и был награжден орденом Красной Звезды, а 31 мая того же года за успешные бои в Померании ему было присвоено звание Героя Советского Союза.

Имя Васькина носит одна из улиц города Перми и Кудымкара.  
*Бачев Г.Т. В семье единой. Кудымкар, 1970. С. 70–71.*

## Поиграем в пальчиковые игры!

Эта чуньё вёр гёгралё, (веськётам чаль)

Эта чуньё тшак ваялё, (веськётам нимтём чунь)

Эта чуньё тшак миссьётё, (веськётам шёрись чунь)

Эта чуньё тшак лёсьётё, (веськётам иньдётан чунь)

Эта чуньё тшаксё – ням, (веськётам пев)

Сійён кыз сія да рам.

*Мехоношина В., Козлов В. Сизимок. Журнал для детей на коми-пермяцком и русском языках, № 1(8)июнь 2013. С. 4.*

## Известные люди коми края



2 августа (1965) родилась **Мелехина Вера Петровна**, поэт, участник и дипломант районных и окружных литературных конкурсов, руководитель фольклорных коллективов.

Первые стихи начала писать еще в школе, публиковалась в газетах «Парма», «Северянка», «Кочёвская жизнь» и др. Первая книга стихов «Знаки жизни» вышла в Коми-Пермяцком книжном издательстве в 2010 г.

[http://enc.permculture.ru/showObject.do?object=1805342159&viewMode=B\\_1803401803&link=1](http://enc.permculture.ru/showObject.do?object=1805342159&viewMode=B_1803401803&link=1)

**Катя**

Менам нимё – Катя,  
Годдэз меным – квата.  
Челядь садё ме ветлётэ,  
Лыд, шыпасчукёр велётэ.

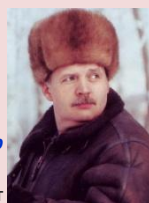
**Катя**

Моё имя – Катя. Мне  
Шесть исполнилось уже.  
В детский садик я хожу,  
Цифры с буквами пишу



5 августа (1965) родился **Вакин Вячеслав Геннадьевич**, живописец. Вячеслав Вакин – один из художников, стилистику которых называют тагильской школой с ее живописно-экспрессивной манерой письма, некоторой этюдностью и недосказанностью в трактовке, как реальных предметов, так и в передаче условно-метафорического видения мира. Участник городских и окружных художественных выставок.

Художники Пармы: альбом-каталог произведений живописи, графики, скульптуры. Пермь, 2005. С. 84.



2 августа (1960г.) родился **Москалёв Владимир Сергеевич**, график.

Художник тонко чувствует живописные и графические особенности акварели, что дает возможность жестким силуэтом и линией передать напряженность, а цветом и светом оттенить легкую тональность цветовой гаммы в трактовке пейзажа, как лирического, так и с архитектурным сюжетом.

Москалёв – член Союза художников России, участник городских и окружных художественных выставок.

Художники Пармы: альбом-каталог произведений живописи, графики, скульптуры. Пермь, 2005. С. 34.



17 августа (1972) родился **Нисов Александр Афанасьевич**, живописец.

Александр Нисов – человек одаренный, пишет много. Его любимый жанр – пейзаж. Сильной стороной его творческого дарования является лиричность и глубокое проникновение в содержание изображаемого уголка природы, его индивидуальная неповторимость. Участник городских и окружных художественных выставок.

[http://enc.permculture.ru/showObject.do?object=1804145124&viewMode=B\\_1803401803&link=1](http://enc.permculture.ru/showObject.do?object=1804145124&viewMode=B_1803401803&link=1)

## Разучите с детьми

### Руд каёк

Чив-чив-чив – руд каёк  
Тальё йёр вылёт туёк.  
Одзё-бёрё, бёрё-одзё –  
О́тмёдёрё повтёр жодзё.  
Лыддё, кыным йёрын тас:  
Некё, вит, а некё, дас.

Вывтас сера йёрнёсок,  
Кокас нинись ко́мкётот.  
Чив да чив, скок да скок,  
Ошкó асьсё руд каёк:  
– Но-ко, ме моза пондыв  
Сыывны гора сьыланкыв!

*В. Мелехина*

### Воробей

В рябенькой рубашечке,  
Лапки на ножках,  
На заборе прыгает,  
Словно по дорожке.

Будто хочет сосчитать:  
Жердочек в заборе пять.  
А подумать если, вдруг  
Их в заборе десять штук?

Чик-чирик, чирик-чик-чик –  
Устали не зная,  
Хвастунишка-воробей  
Звонко распевает.  
Ну-ка, песню воробья  
Спеть попробуйте, друзья!

*В. Мелехина*

### Жельнёг цвет

Жельнёг цветыс, бытьтё роза,  
О́кта сійё аслам дозё.  
Мый нё лоис, сідз бытшаксё?  
Ой да, некё, ме желляси.

Эг думайт ме, что жельнёг  
Кёр и овлё о́ддён лёг.

*Е. Коньшина*

### Шиповник

Куст шиповника у поля  
Весь в цветах, как будто в розах.  
Я их рву, но что так колет?  
Ой, да в пальчике заноза.

И цветок, красивый хоть,  
Может больно уколоть.

*Пер. М. Хорошева*

## Познакомьтесь с играми!

*Эти игры были обязательными в обрядовой части  
Дня смены травы*

**Игра «Сноп кидать».** Все играющие встают в пары друг за другом. В парах берутся за руки, встав лицом друг к другу. Выбирают «сноп» – человека, которого будут перебрасывать с рук на руки с начала до конца своеобразного коридора. В конце «сноп» принимает, надо полагать, мельник.

Для игры в **«Жернова»** нужно восемь человек. Четверо – лучше одинакового телосложения – садятся на землю, упершись ногами друг другу в ноги. Четверо других встанут между ними и берут их за руки. Затем стоящие начинают вращать за руки сидящих. Так как ногами те упрутся, они оказываются приподнятыми над землей, и если четверо вращающих улавливают единое движение, то «жернов» начинает вращаться.

## Шонділён кыным югёр?

Шонділён кыным югёр?  
Оз лыдды некин некёр.

Быд югёр судзётё му,  
Шонтё ва, югдотё ру.

Лог и видз, керёс и вёр  
Сё видзчисьёны югёр.

Вёрись, ваись ловья пи  
Быдыс корё шонді би.

Нельки тэнат чужёмок  
Корё шонді югёрок.

Шонтё шондіс лунтыр,  
Тырмёны югёррес пыр.

Оз лыдды некин некёр,  
Кыным шонділён югёр.

*В. Козлов*

## Сколько лучиков у солнца?

Сколько лучиков у солнца,  
Никому не сосчитать.  
Каждый лучик все желает  
Освещать и согревать.

Радуются лучикам  
Речка и опушка.  
Греются на солнышке  
Зайчик и кукушка.

Девочкам и мальчикам  
Греет солнце пальчики.  
Каждый лучик все желает  
Освещать и согревать.

Сколько лучиков у солнца?

Никому не сосчитать.  
*Л.Гуляева, В.Козлов Лучшие  
друзья: стихи, загадки. Кудым-  
кар, 2013. С. 16–17.*



# Сентябрь/кӧч

## Знаменательные даты

**1 – День Знаний**  
**Праздник «Ай да рыжик!»**  
**Фестиваль исторических мест «Ыджыт туй»**  
**27 – День воспитателя и всех дошкольных работников**  
**30 – День Веры, Надежды, Любви и матери их Софии. В этот день православная церковь почитает святую Софию и ее трех дочерей. В народе праздник прозвали «бабьими именами».**



## Праздник «Ай да рыжик!»

В старинном селе Верх-Юсьва Кудымкарского района каждый год, начиная с 2004 года, проходит традиционный осенний краевой праздник «Ай да рыжик!». Народный праздник, посвященный грибам, является единственным в России. Главным его героем остается рыжик, один из самых популярных в Прикамье грибов.

Рыжики стали символом праздника неслучайно. Этих солнечных грибов в окрестных лесах всегда водилось очень много. «Мы по рыжики ходим, словно траву косим», — утверждают местные жители. В рационе коми-пермяков грибы — аналог мяса. Поэтому в народе всегда ценились умения и навыки сбора грибного урожая и заготовки разносолов из грибов. На коми-пермяцкий праздник «Ай да рыжик!» собираются представители творческих коллективов Пермского края, в их выступлениях отражены мотивы различных осенних обрядовых праздников; объединяют их общие темы — прощание с летом, увядание природы, окончание полевых работ.

В рамках осеннего празднования проходят также литературный и художественный конкурсы «Ода рыжику», народные игры и пляски, посвященные встрече осени, конкурсы рисунков-плакатов на грибную тему, на самого результативного грибника, на самые вкусные разносолы, а также ярмарка-продажа грибов, как в свежем, так и в консервированном виде.

Но не только грибам посвящен коми-пермяцкий праздник. Это еще и праздник рыжих. Рыжие — солнечные, добродушные люди, а среди коми-пермяков рыжих очень много.

[http://www.visitperm.ru/sightseeing/festivals/kraevoy\\_festival\\_ay\\_da\\_ryzhik/](http://www.visitperm.ru/sightseeing/festivals/kraevoy_festival_ay_da_ryzhik/)

## Фестиваль исторических мест «Ыджыт туй»



Традиционно в сентябре месяце в селе Коса проводится фестиваль «Ыджыт туй» (в переводе с коми-пермяцкого языка — Большая дорога). Утренние события начинаются с молебна у Храма Святого Николая Чудотворца. Жители благовестом приветствуют путешественников, которые прошли по пути Московско-Сибирского тракта, и приглашают их на ярмарку.

Веселая и многоголосая Косинская ярмарка распаивает всему миру свое изобилие! Подружки — красавицы ягоды Морошка, Черника, Клюква и Рябина позволяют всем желающим отведать ягодных блюд. Семейство Пельменя — Соча и Ушки, предлагают горячее пельменное изобилие. Организаторы праздника готовят конкурсы и веселые состязания. Выступают на празднике самодеятельные коллективы, солисты и ансамбли Пермского края.

Услышать любимые сельские мотивы, удивиться сюрпризам, потешиться, сделать удачные покупки, завести важные знакомства, найти новых друзей — вот что значит погулять в фестиваль день по тракту на Косинской земле во время ярмарочного разгуляя!

<http://adm-url.ru/festival-ydyt-tuj-v-s-kosa/>

**День воспитателя и всех дошкольных работников** приурочен к открытию первого детского сада в Санкт-Петербурге на Васильевском острове осенью 1863 года.



Васькина Ксюша.  
«Я иду в детский сад»

## Пословицы и поговорки

Где мир да совет, там благо.  
Дважды подумай, один раз скажи.  
День — глазастый, ночь — ушастая.  
Другому поможешь — помогут и тебе.  
Заветный клад: избранная коми-пермяцкая проза и поэзия  
(перевод с коми-пермяцкого и составление В. Климова).  
Кудымкар, 1997. С. 303–308.

## Известные люди коми края



25 сентября (1955) родился **Истомин Аркадий Степанович**, коми-пермяцкий поэт, член Союза писателей России.

В Коми-Пермяцком книжном издательстве вышли 3 поэтических сборника поэта: «Кӧр сотчӧны листтӧз» (Когда полыхают листья) (1986), «Биланӧ китӧ нъюӧт» (Руку к огню протяни) (1992), «Мӧдӧк страна» (Иная страна) (1997).

<http://www.nbrkomi.ru/page/628>

### Воспитателям

Идет ли дождик, или светит солнышко,  
Или снежинки над землей кружат,  
Полины, Темы, Павлики и Семушки  
День изо дня приходят в детский сад.

Улыбкой материнской воспитатели  
Встречают наших милых непосед.  
И будет сказкой каждое занятие,  
Хоть, говорят, чудес на свете нет.

Прощая любознательность излишнюю,  
Прислушиваясь к сердцу своему,  
Маг-воспитатель всех умеет выслушать,  
Найти ответ на сотни «почему».

И терпеливо, неприметно, исподволь  
Поправить в чем-то, где-то настоять,  
Чтоб через годы маленькая искорка  
Сумела яркой звездочкою стать.

М. Хорошев

### Велотчись

Басёк сина и синлыса  
Визыв Катю кузь чикися.  
Мамсё чеччыны одзалом,  
Зеркало одзын сулалё.

Юрсё бантикён баситём,  
Ачыс дзоридз дзик цветитё.  
Форма басёкё пасьталом,  
Сумка спинаас кышалом

– Мама, школаё иньдотчи.  
– Но, бура инё велотчы!  
Кывзы, Катю, велотчисьсё,  
Лоан медбур велотчисьон!

В. Кольчурин

\*\*\*

– Мамой, а мыйсянь жё  
Листыс кадзыслён вежотё?  
– Он адззы разь, кага,  
Ар обынаным видзотё.

– Мамой, а мыйсянь туруныс  
Туйыс дорын сідз кельдотём?  
– Этё, дона, югыт тулыс  
Пемыт ойлё кадсё сетём.

– А мыйсянь вон зонкаокыс  
Шапка юр вылас кышотём?  
– Этё тов тэрмасьё-локто,  
Кодзыт луннэзнас полотё.

Е. Коньшина

Бичирик (Искорка): литературно-художественный сборник на коми-пермяцком и русском языках. Кудымкар, 2011. С. 12.

### Разучите с детьми

#### Видзётам букварь

Эта – кань, а эта – пон,  
Вот көчок чеччалё. –  
Мам пуксьотіс ордчён зон  
Да букварь мыччалё.

Вөр шөрөт котөртё шор,  
Пу дын кай лэбалё.  
Но, а кад өторын сёр.  
Оныс юр малалё.

Е. Коньшина

#### Карчйёрын

Эд полотё менё врачён,  
Өкта ме карчйёрыс карччез.  
Сёя чёскытё морков,  
Лоа пыр кежё здоров.

Е. Коньшина

#### Смотрим букварь

Это – пес, а это – кот,  
Скачет серый зайчик. –  
К сыну с букварем идет  
Мама. Учит мальчик.

Вот в лесу бежит ручей.  
Птички здесь летают...  
Нет уж солнечных лучей,  
Ночь звездой мигает.

#### В огороде

Не боюсь врачей, уколов,  
Потому что я здоровый:  
Ем морковку и петрушку  
Разве есть лекарство лучше?

#### Кымёр

Локтё, локтё кымёр,  
Гажтёмсялё өтөр.  
Шонді оз ни мыччись –  
Зэр пожнасьсё, топ пизь.

Л. Гуляева

#### Туча

Скрылось солнышко за тучей –  
Черной, грозной и могучей.  
И как будто через сито  
С неба вдруг заморосило.

Гуляева Л.П. Лучик. Стихи для дошкольного возраста на коми-пермяцком и русском языках. Кудымкар, 2014. С. 8–9.

### Приметы

Дружный листопад – будет ранняя зима.

Если листья ложатся на землю лицевой стороной, то на следующий год будет недород.

Если осенью гуси летят высоко, будет снежная зима.

Если осень дождливая, будет много рябины.

Заветный клад: избранная коми-пермяцкая проза и поэзия (перевод с коми-пермяцкого и составление В. Климова), Кудымкар, 1997. С. 315.

### Загадки

В каждой избе кривая нога. (Кочерга)  
Сорока в печи, а хвост в комнате. (Лопата)  
Чем больше бьют, тем краше становится. (Лён треплют)

Заветный клад: избранная коми-пермяцкая проза и поэзия (перевод с коми-пермяцкого и составление В. Климова), Кудымкар, 1997. С. 323–324.

### Приготовьте вместе с детьми Салат из соленых рыжиков и картофеля

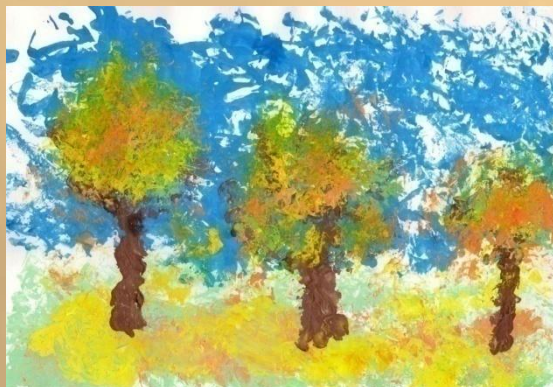
#### Продукты:

250 г картофеля;  
1–2 шт. соленых огурцов;  
200 г соленых рыжиков;  
1 луковица;  
нежирная сметана для заправки;  
веточка свежего укропа.

#### Как приготовить:

Сначала сварить в кожуре картофель. Остудить его, убрать кожуру. Порезать кубиками. Средними кусочками нарезать рыжики и соленые огурцы. Лук достаточно измельчить до четвертинок кольца. Соединить все ингредиенты, хорошенько перемешать. Заправить сметаной и посыпать мелко порезанным укропом.

<http://gribnoj.ru/o-ryzhikah/salat-iz-solenyh-ryzhikov-i-kartofelya-poshagovyy-recept.html#i>



Лопатина Аня.  
«Золотая осень»

#### Богатй ар

Таво урожай миян богатй.  
Мый только карчйёрын он пантав.  
Лоасё төвбыт бёра салаттэз,  
И кушман ырёшён оз бырав.

Вон сёртни ведра пасьта дундөтчём,  
Шогмёма кисой кыза морков,  
Лукуыс өтік позас тыр чукөртчём,  
Быдкодё сорта чужёма картов.

Помидор өгралё шонді вылын,  
Огурец парникын пөжё бок,  
Лунісь лун капуста польдё, кыла,  
Вёяс, натьтё, муё начодз кок.

Уна быдкодё берсясё карчйёро,  
Ме висьтала, кин бы мый эз шу,  
Нёштём, басёк арным вайё сьёрас  
Нылё, кин радейтё удж да му.

В. Кольчурин



# Октябрь/ йирым

## Знаменательные даты

- 1 – Международный день пожилых людей
- 1 – Открылся педагогический колледж
- 14 – Праздник Покрова Пресвятой Богородицы

## Поговорки

Локтö Покров, сьöрас вайöтö тöв. (Идет Покров, за собой ведет зиму.)  
Покровнас асысьянас ар, а рытнас – тöв. (В Покров с утра осень, а вечером – зима.)

Климов В.В., Чагин Г.Н. *Круглый год праздников, обрядов и обычаев коми-пермяков. Кудымкар, 2005. С. 55–56.*



Группа «Фиалки»

«Много рябины – хороший урожай»



1 октября 1927 года открылся педагогический колледж. Первым директором его стал Сергей Ильич Зубов, сын сельского учителя. Долгое время коллективом руководил В.А. Девятков. Большую роль педтехникум (так называлось училище) сыграл в развитии национальной культуры. Преподаватели, среди которых были М.П. Лихачёв и А.Н. Зубов — основоположники коми-пермяцкой литературы — вели большую работу по созданию и освоению коми-пермяцкого алфавита. Педколледж можно назвать кузницей педагогических кадров. В 1930 году из его стен вышли 16 педагогов, а всего здесь подготовлено более 11 тысяч специалистов.

<http://pedcollege-kud.ru/history>

Готовиться к зиме в деревне начинали со дня **Покрова Божией Матери**, одного из двенадцатых православных праздников в память о спасении Божией Матерью христианского Царьграда от иноверцев — сарацин.

К Покрову заканчиваются все полевые работы, картофель и другие корнеплоды лежат в овощных ямах и погребах. Растет еще капуста, но и ей недолго остается красоваться на грядках. К этому дню готовят снаряжение и припасы к зимнему сезону промысловые охотники и даже успевают проверить меткость своих ружей и навыки в отстреле боровой дичи.

Неотложной работой крестьян в предзимье являлась обработка льна. Возделывание льна ставилось в один ряд с выращиванием хлеба, и крестьянин строго следил за сроками и качеством вспашки участка и посева, технологией уборки и переработки, стремясь получить высококачественное волокно и семена, чтобы натуральному хозяйству лен тоже давал хороший прибыль.

## Наши земляки, Герои Советского Союза



1 октября родился **Калинин Алексей Николаевич** (1922–1943). Воевал на Воронежском фронте помощником командира взвода стрелкового полка, принимал участие в Курской битве. В августе 1943 года он повторил подвиг Александра Матросова и погиб.

Его имя носит школа в Алтайском крае. Фотография Калинина помещена в экспозиции Коми-Пермяцкого окружного музея. В аллее Героев-коми-пермяков установлен барельеф А.Н. Калинина.

Конин Г.К. *Подвиги героев бессмертны. Кудымкар: Коми-Пермяцкое книжное издательство, 2005.*

## Приметы

Через месяц, после того как осенью зацветает верба, наступит зима.

У наступающей зимы три приметы: первые снежинки; через месяц — первый снежок; еще через месяц — зимний покров.

Петух на одной ноге стоит — похолодает.

*Заветный клад: избранная коми-пермяцкая проза и поэзия (перевод с коми-пермяцкого и составление В. Климова). Кудымкар, 1997. С. 318.*

## Загадки

Один хлоп-хлоп, другой порх-порх; один бьет, а другой смеется. (Трепало и лён)

На печи спящая старушка сидит. (Квашня)

Безголовый, бескрылый над рекой летит. (Облако)

Зимой в белой шубе, летом в зеленом сарафане. (Земля)

*Заветный клад: избранная коми-пермяцкая проза и поэзия (перевод с коми-пермяцкого и составление В. Климова). Кудымкар, 1997. С. 323–324.*

## Известные люди коми края



20 октября (1937) родилась **Пажорукова Вера Васильевна**, профессор кафедры коми литературы и фольклора, заслуженный работник Республики Коми. Работала методистом окружного ИУУ, преподавателем русского языка и литературы Кудымкарского педагогического училища. Автор 80 работ по проблемам коми и коми-пермяцкой литературы: «Пути и проблемы развития коми-пермяцкой прозы», «Иньва йылись сьылан-кыв» («Песня об Иньве»), «История коми литературы» и др.

*Гордость Пармы: Биографический справочник. Кудымкар, 2008. С. 530.*



4 октября (1974) родилась **Ракишева Валентина Владимировна**, скульптор, член Союза художников России, участник международных выставок, симпозиумов и фестивалей по скульптуре. В. Ракишева – автор станковой, декоративно-парковой скульптуры и символично-аллегорических композиций. Как скульптору ей присущи поиски разнообразных жанровых решений: портрет, мемориальная пластика, арт-проекты, малые архитектурные формы. Она обращается к темам философского осмысления бытия.

Характерной чертой является обращение к образам коми-пермяцкого эпоса и фольклора. В таких работах, как «Гузи да Мези», «Обдериха», «Любушка» заметно переплетение юмора, наблюдательности, лиризма и декоративных приемов обобщения с выявлением национального колорита в трактовке образа.

[http://enc.permculture.ru/showObject.do?object=1804128329&viewMode=B\\_1803401803&link=1](http://enc.permculture.ru/showObject.do?object=1804128329&viewMode=B_1803401803&link=1)

Валентина Ракишева – автор эскиза скульптуры под названием «Сказание о Кудым-Оше». Памятник был открыт в 2008 году. Кудым-Ош – герой коми-пермяцкого эпоса. Согласно преданиям, он был вождем племени, потомками которого являются кудымкарцы. Скульптура представляет собой раскрытую книгу, из которой выходит Кудым-Ош. Герой держит в руке символ пама (жест главы общественной, военной и культовой деятельности своего рода). На левом плече у него сидит сова – символ мудрости, а рядом идет медведь – хозяин лесов, олицетворение силы.

Источник: visitperm.ru



25 октября родился **Клещин Александр Иванович** (1928–2005), коми-пермяцкий композитор, заслуженный работник культуры РФ, Почетный гражданин Коми-Пермяцкого округа.

Огромным вкладом в национальную культуру является работа А. Клещина по сбору коми-пермяцких песен. Более полувека композитор посвятил сочинительству музыкальных произведений: инструментальной музыки, романсов, песен. Многие мелодии, написанные А.И. Клещиным, являются любимыми, и их трудно отличить от народных. Им написано более 300 музыкальных произведений. Именем профессионального коми-пермяцкого композитора названа улица в с. Коса. В Кудымкаре на доме № 37 по ул. Калинина, где жил композитор, открыта мемориальная доска Александру Клещину.

[http://enc.permculture.ru/showObject.do?object=1804082590&viewMode=B\\_1803401803&link=1](http://enc.permculture.ru/showObject.do?object=1804082590&viewMode=B_1803401803&link=1)



31 октября родилась **Налескина Людмила Николаевна** (1955–2010), живописец.

Ее пластическое видение мира продиктовано образами народного искусства. Повышенная декоративность цвета, лаконизм, большая одухотворенность свойственны серии натюрмортов с рябиной и черемухой. В отдельных случаях подобные черты присущи и пейзажам («Пейзаж с липами», «Зимний пейзаж»). В работах Л. Налескиной четко прослеживается связь с народной картинкой и стилистикой искусства примитива.

[http://enc.permculture.ru/showObject.do?object=1804145043&viewMode=B\\_1803401803&link=1](http://enc.permculture.ru/showObject.do?object=1804145043&viewMode=B_1803401803&link=1)

## Разучите с детьми

### Ар

Ар веж листтэзён кышөтö,  
Рöма ягöддэз öшөтö.  
Дзик волшебной пызандöра  
И карчйöррезын, и вöрын.

Басöк, чöскыт, курыт, шöма –  
Сидз и корсьö быдлö öмö.  
Öддöбн уна быдкөдь берся  
И солассьö, пусьö-керсьö.

Шы он сет: богатöй ар –  
Сылön медуна товар.

*Л. Гуляева*

### Бабöлö

Ась тэнат чуннез оз кывзисьö,  
Ась лоин уджын öддöбн жаг.  
Оланьс кöстис, быдöс висьö,  
Но меддона тэ меным, баб.

Адззывны эз сюр тэныт бурьс.  
Нёкралис пыр тэнö лёк төв.  
И сьöкытсö паньыштны сюрис,  
И уджын вöлн, жив бур вöв.

Ов дыржык, баба, шонт мянöс.  
Быдöнлö шуд да вын козьнав.  
Ме шуа тэ нимöн пьянöс,  
Олан пыр ордчөн век оськав.

*В. Кольчурин*

*Бичирик (Искорка): литературно-художественный сборник на коми-пермяцком и русском языках. Кудымкар, 2003. С. 21.*

### Осень

Желтые, красные  
Листья шуршат,  
Гроздь рябины  
Краснеют-горят.

Скатерть волшебная  
В лесу и саду,  
Сладко и горько,  
И кисло во рту.

И солят, и варят,  
И квасят, и толкут,  
С дарами осени  
Всю зиму проживут.

### Прилетайте, птички!

Прилетай к нам, воробей!  
Прилетай, синичка!  
И зовите за собой  
Остальных вы птичек.  
Мы кормушку целый день  
С папой мастерили  
И теперь ее к сосне  
Вместе прикрепили.  
И насыпали крупу,  
Хлеба положили.  
Мы хотим, чтоб птички все  
Зиму пережили.  
Мы относимся к друзьям  
С теплою любовью.  
Прилетайте, птички, к нам!  
Ешьте на здоровье!

*В. Козлов*

*Бичирик (Искорка): литературно-художественный сборник на коми-пермяцком и русском языках. Кудымкар, 2011. С. 49.*



8 октября (1961) родился **Кольчурин Василий Григорьевич**

Любимыми школьными предметами будущего поэта были коми-пермяцкий язык и литература, а первые стихи он написал в школе, когда ему было 13 лет.

Кольчурин В.Г. преподавал русский и коми-пермяцкий язык в школе, работал корреспондентом газеты «Парма», является участником и призером окружных, областных и всероссийских конкурсов журналистов.

[http://kpolibrary.ucoz.ru/publ/poehizija\\_i\\_proza\\_pisatelej\\_komi\\_permjackogo\\_okruga/kolchurin\\_vasilij\\_grigorevich/9-1-0-263](http://kpolibrary.ucoz.ru/publ/poehizija_i_proza_pisatelej_komi_permjackogo_okruga/kolchurin_vasilij_grigorevich/9-1-0-263)



# Ноябрь/ вöльгым

## Знаменательные даты

- 1 – день рождения МБДОУ Детский сад №27
- 4 – День народного единства
- 4 – День Казанской иконы Божией Матери
- Голендуха
- 20 – Всемирный день ребенка
- Последнее воскресенье – День матери



В 1949 г. создана детская библиотека имени коми-пермяцкого поэта А.Н. Зубова. Детская библиотека – информационный, образовательный и досуговый центр для детей и взрослых, живущих в дружбе с книгой. Сегодня библиотека располагает абонементом, читальным залом, компьютерным классом и залом для массовых мероприятий. Для приобщения детей к культурному наследию традиционно проводятся различные мероприятия: экскурсии, обзоры книг, выставки, конкурсы, акции в поддержку чтения: Неделя детской книги, Неделя дошкольника, Неделя краеведения.

[kpolibrary.ucoz.ru](http://kpolibrary.ucoz.ru)

## Голендуха

Подготовка к зиме сопровождалась почитанием святой Марии Голендухи. Коми-пермяки считали ее «куриным богом». Праздник с таким названием справлялся в Сервинском сельсовете Кудымкарского района на первой неделе ноября. Жители деревни в этот день посещали церковь, устраивали на улице общий стол, угощались медом, брагой и курицей.

*Климов В.В., Чагин Г.Н. Круглый год праздников, обрядов и обычаев коми-пермяков. Кудымкар, 2005. С. 59–60.*

## День матери

День матери за рубежом появился благодаря простой американской женщине по имени Энн (Анна). Смерть матери, которая была очень добрым и мудрым человеком, потрясла Энн. Ей казалось, что она не успела высказать своей маме, как сильно ее любила. И тогда Энн вместе с другими женщинами обратилась к правительству США с просьбой, в память о всех матерях установить общий праздник — День матери. В России День матери — молодой праздник. Еще не сложилась традиция, как его отмечать в семье. Главное, чтобы каждая мама была окружена заботой, вниманием и любовью самых близких людей, особенно своих детей.



17 ноября 1927 года открылся Кудымкарский чугунолитейный завод «Медведь», в прошлом завод артели «Красный молот». Это предприятие является историческим преемником Строгановского Кувинского завода. В годы Великой Отечественной войны на заводе изготовлялись корпуса для гранат. На предприятии существовали несколько цехов: литейный, кузнечный, сборочный, механический, электросварочный и жестяной. В настоящее время завод производит различные изделия, необходимые населению нашего округа, а также поставляет их в города Пермского края и России.

[chlzmedved.ru](http://chlzmedved.ru)



1 ноября 1989 года — день рождения МБДОУ «Детский сад № 27 «Колокольчик».



Не на лесной опушке,  
Не замок, не избушка —  
Обитель бабки Ежки  
На 2-х на курьих ножках, —

А теплый и просторный  
С улыбкою задорной  
Стоит, на солнце глядя,  
Уютный детский сад.

С любовью он построен  
У парка под горою  
И смехом ребятишек  
(девчонок и мальчишек)

Звонит с утра до вечера.  
И значит, делать нечего  
Под этой крышей грусти.  
Сюда ее не пустят.

*М. Хорошев*

## Приготовьте с детьми

**Подарок для любимой мамы.**

**Аппликация из шерстяных ниток**

Довольно оригинальный подарок — аппликация, которую можно сделать из шерстяных ниток. Самый простой вариант — мамин портрет. Для такой аппликации достаточно двух кусочков ткани (для лица и для платья), ниток под цвет волос, клея и глазок, которые приклеивают к мягким игрушкам. Рот можно нарисовать фломастером, а также украсить портрет двумя колечками-серезжками.

<http://komuchtopodarit.ru/roditelyam/podarok-mame-svoimi-rukami.html>



## Известные люди коми края



2 ноября (1977) родилась **Мелехина Любовь Валерьевна**, театральный художник, живописец.

Любовь Мелехина привлекла внимание зрителей необычной трактовкой жизненных мотивов и смелой, уверенной живописной манерой. Много пишет у себя на родине, в с. Юрла.

Ее работы интересны пространственным решением, живописной динамикой, удачно подчеркнутым состоянием в природе. Мелехина Л.В. – участник городских и окружных художественных выставок.

[http://enc.permculture.ru/showObject.do?object=1804144626&viewMode=B\\_1803401803&link=1](http://enc.permculture.ru/showObject.do?object=1804144626&viewMode=B_1803401803&link=1)



16 ноября родился **Сыстеров Григорий Иванович** (1930–2002), живописец. Сыстерову Г.И. одинаково удавались различные времена года. Часто писал любимые окрестности с. Белоево и г. Кудымкара. Разрабатывал собственную технологию живописи: наряду с традиционной манерой использовал живопись аэрографом собственного изготовления.

В пейзажах убедительно живо написаны и майская сирень, и голубые дали извилистых рек, и бесконечные просторы, поросшие лесом, и гряда гор на горизонте. В его работах ощущается физическая плоть и прелесть материального мира во всем его разнообразии и первозданности. Чаше писал лес, подчеркивая в его мощи нечто древнее и вечное.

[http://enc.permculture.ru/showObject.do?object=1804145244&viewMode=B\\_1803401803&link=1](http://enc.permculture.ru/showObject.do?object=1804145244&viewMode=B_1803401803&link=1)



30 ноября (1952) родился **Никитин Василий Валентинович**, заслуженный тренер России. Возглавил секцию по самбо, создал спортивно-оздоровительный клуб «Самбист», работал старшим тренером в окружной специализированной детско-юношеской школе олимпийского резерва по самбо и дзюдо им. Л.Д. Голева, подготовил спортсменов высокого класса.

Гордость Пармы: Биографический справочник. Кудымкар: Коми-Пермяцкое книжное издательство, 2008. – С. 125.

### Пословицы и поговорки

Какова мать, таково и дитя.

Мать плохому не научит.

При отце да матери, как при ясном солнышке.

У добрых родителей и дети добрые.

Заветный клад: Избранная коми-пермяцкая народная проза и поэзия. Кудымкар, 2007.



4 ноября – день рождения **Лихачёва Михаила Павловича** (1901–1937), основоположника коми-пермяцкой литературы, писателя-прозаика, автора учебников для национальных школ, преподавателя коми-пермяцкого языка и литературы, организатора национальных праздников, конкурсов певцов, музыкантов. Им издан букварь на коми-пермяцком языке, сборники стихов, рассказы, переведены на родной язык стихи А.С. Пушкина, роман А.М. Горького «Мать» и другие произведения. Именем Лихачёва М.П. учреждена окружная литературная премия в области прозы.

На доме, в котором он жил, установлена мемориальная доска.

[http://enc.permculture.ru/showObject.do?object=1803730480&viewMode=B\\_1803401803&link=1#](http://enc.permculture.ru/showObject.do?object=1803730480&viewMode=B_1803401803&link=1#)

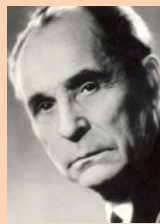
### Ур

Ме эд кокнит, чывны лют,  
Чожа пышша, враг оз кут.  
Кадсё весь некёр ог ёшты.  
И голи чукёртны ешта.  
Вылын пожум нето кёз,  
Гыркас кера ээтин поз.  
Вёвда коррез, вёвда нитш,  
Шоньит лоё керку пытшк.  
Тёвнас пасьё шоньит вылам,  
Кузьтёв кёдзытсё ог кывлы.  
Локтас тулыс, сэк лентяйта,  
Мёдокь пасьён ни гоняйта.

### Белка

Я люблю в лесу скакать,  
Нелегко меня поймать.  
Зря я время не теряю –  
Шишки с елок собираю.  
Вон стоит большая ель.  
Не страшит меня метель.  
Я в дупле у этой ели  
Мигом спрячусь от метели.  
И морозною зимой  
Шуба теплая со мной.  
А когда придет весна,  
Полиняет вмиг она.

Пер. Н. Домовитова



20 ноября родился **Можаяев Спиридон Афанасьевич** (1906–1989) — коми-пермяцкий писатель и драматург.

Можаяевым написано 18 одноактных пьес на коми-пермяцком языке. На сцене Коми-Пермяцкого окружного драматического театра им. М. Горького поставлено 7 многоактных пьес драматурга.

Работая в Коми-Пермяцком драматическом театре, С. А. Можаяев большое внимание уделял подготовке национальных кадров, принимал участие в формировании драматических студий из числа местной талантливой молодежи.

С 1930 г. С. Можаяев начал заниматься творчеством: переводил с русского на коми-пермяцкий язык пьесы для драмтеатра и небольшие прозаические произведения для школьных учебников.

[http://enc.permculture.ru/showObject.do?object=1804460193&viewMode=B\\_1803401803&link=1](http://enc.permculture.ru/showObject.do?object=1804460193&viewMode=B_1803401803&link=1)



25 ноября родился **Зубов Андрей Никифорович** (1899–1937), псевдоним Питю Ёньё, основоположник коми-пермяцкой литературы, поэт, автор учебников по чтению, естествознанию, знаток и собиратель коми-пермяцкого устного народного творчества. С детства хорошо пел, любил бывать в лесу, ходить на охоту, работал в Коми издательстве, в научно-исследовательском бюро при Президиуме Коми-Пермяцкого окрисполкома.

Преподавал коми-пермяцкий язык в школе, разрабатывал грамматику родного языка. Выступил одним из организаторов лекций-концертов на родном языке «Коми вечера».

Зубовым А.Н. написана первая пьеса на коми-пермяцком языке «Сквозь тьму», сборник коми-пермяцких сказок. Его именем в округе учреждена литературная премия в области поэзии.

[kpolibrary.ucoz.ru](http://kpolibrary.ucoz.ru)

[http://enc.permculture.ru/showObject.do?object=1803759954&viewMode=B\\_1803401803&link=1](http://enc.permculture.ru/showObject.do?object=1803759954&viewMode=B_1803401803&link=1)

## Разучите с детьми

Поет моя мама  
Всегда за работой,  
А я ей всегда  
Помогаю с охотой!  
Мечтаю  
На маму похожим  
Я стать.  
Я гладить учусь,  
И варить,  
И стирать.  
И пыль вытираю,  
И пол подметаю...  
Мечтаю, мечтаю,  
Мечтаю, мечтаю...  
Мечтаю,  
Как мама,  
Все делать, уметь,  
И, может,  
Как мама,  
Я выучусь петь.

Пыр мам менам сьылё,  
Кёр мыйкё уджалё,  
А ме сьылё пыр  
Мымда верма – отсала.  
Ме ёддён бы мам вылё  
Мёда вачкисьны,  
Быд кадё, быд уджё  
Ме ог пов кутчисьны.  
Стряпайта, пелсала,  
И джоджсё ме чышка.  
Мечтаё сьёлёмам,  
Мечтаё оз пышшы,  
Быдсё бы ме кужа,  
Ме мам сьёрё вётча,  
И сідз жё уджалёкё  
Сьывны велётча.

М. Садовский

Коми-пермяцкый кыв вылё  
уджжотис М. Хорошев



# Декабрь/ ёшым

## Знаменательные даты

- 1 – День рождения Пермского края
- 13 – Андреев день, Андрея Первозванного
- 19 – Николин день, Николы Чудотворца

## Коми-Пермяцкий округ: странички истории

26 февраля 1925 года – образован Коми-Пермяцкий национальный округ в составе Уральской области.  
1993 год – округ становится самостоятельным субъектом Российской Федерации.  
1 декабря 2005 года на политической карте России появился новый субъект федерации – Пермский край. Он был образован путем объединения Пермской области и Коми-Пермяцкого автономного округа по результатам референдума, проведенного 7 декабря 2003 года. В соответствии с Уставом Пермского края, «Коми-Пермяцкий округ входит в состав Пермского края как административно-территориальная единица с особым статусом».

В прошлом на день **Андрея Первозванного** с особой надеждой смотрели жители с. Ёгва и окрестных деревень. Считалось, что этот святой и учрежденный в честь его праздник несут народу очень нужные в это время благотворительные силы, которые прибавляют в людях стойкость и терпение для того, чтобы преодолеть зимние невзгоды и другие трудности бытия. В этот день жители деревень посещали праздничный молебен и торжок, который устраивали на площади возле Свято-Алексеевской церкви. Обычно торговали с возов, но некоторые торговцы устраивали, говорят, и временные прилавки, на которых лежала разная бытовая утварь, лыко, береста, мочало. Люди были убеждены, что святой Андрей Первозванный благоволит купле-продаже.

Примечали, что до Андреева дня могут быть декабрьские оттепели, а затем круто берут морозы, которые в народе называются Никольскими.

Престольный праздник **Николы зимнего** Русская Православная Церковь учредила во имя святого угодника Николая Чудотворца, покровителя земледелия и скотоводства. На Урале его имени было посвящено множество церквей и монастырей. Свято-Никольской называется и кудымкарская церковь, построенная по проекту известного российского зодчего А.Н. Воронихина в 1795 г. как поместный собор – главный храм Иньвенской дачи Строгановых.

В Николин день в соборе всегда совершался большой обряд богослужения со звоном – обедня, на которую, несмотря на морозы, собирались не только кудымкарцы, но и верующие других приходов, считая за большую честь быть причастными к такому событию.

В былые времена после такой обедни шла оживленная торговля на прицерковной площади, куда съезжалось все местное купечество, мелкие торговцы, деревенские кустари и хлеборобы. И опять же считалось, что Николай Чудотворец потворствует торговому делу, что праздничный звон обернется «звоном» в кошельке.

На Никольских торгах крестьяне продавали свои излишки семян льна и конопли, зерна. На продажу выставлялось кузнечное и кровельное железо Чермозского завода, изделия из чугуна Кувинского завода, продукция Майкорского и Пожвинского заводов.

Климов В.В., Чагин Г.Н. Круглый год праздников, обрядов и обычаев коми-пермяков. Кудымкар, 2005. С. 74–75.

## Наши земляки, Герои Советского Союза



15 декабря родился **Тебенёков Анатолий Никифорович** (1924–1981). Воевал в составе 460-го отдельного миномётного полка в должности командира отделения. Участвовал в боях на Донском и Воронежском фронтах. 16 ноября 1945 года комсорт лейтенант Тебенёков в составе батальона переправился через реку в районе польского населенного пункта Ольшевица. Находясь в одной из рот батальона, комсорт организовал отражение контратак врага на шоссе на дороге в районе населенного пункта Чанисткув. День Победы лейтенант Тебенёков А.Н. встретил в Берлине

[http://www.warheroes.ru/hero/hero.asp?Hero\\_id=3451](http://www.warheroes.ru/hero/hero.asp?Hero_id=3451)

## Обычаи

Гостя встречают и провожают.

После захода солнца в дальнюю дорогу не выходят.

Заветный клад: избранная коми-пермяцкая проза и поэзия (перевод с коми-пермяцкого и составление В. Климова). Кудымкар, 1997. С. 321.

## Загадки

Зимой – баба в шали, летом – девушка с косами. (Земля)

На крыше медведь пляшет. (Дым из трубы)

Пять овец из одного стога щиплют. (Прядение)

Заветный клад: избранная коми-пермяцкая проза и поэзия (перевод с коми-пермяцкого и составление В. Климова). Кудымкар, 1997. С. 323–324.

## Пословицы и поговорки

В хлеву корова – стол не голый.

Где живем, там и нужны.

Дома как хочешь, а в людях – как прикажут.

Зимы без морозов не бывает.

У мужика шило да кочедык, у бабы трепало да прялка.

Заветный клад: избранная коми-пермяцкая проза и поэзия (перевод с коми-пермяцкого и составление В. Климова). Кудымкар, 1997. С. 302–308.

## Новый Год

Посмотри, дружок, на ёлку –  
На наряд.

Так она принарядилась

Для ребят.

Скоро встанем все мы вместе

В хоровод.

Будем радостно встречать мы

Новый год.

Дед Мороз подарит всем нам

Леденцы.

Шоколадки и хлопушки,

Бубенцы.

Встретят весело детишки

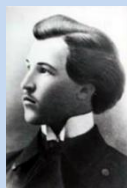
Новый Год.

Неприменно, счастье сказкой

К нам придёт.

В. Козлов

Бичирик (Искорка): литературно-художественный сборник на коми-пермяцком и русском языках. Кудымкар, 2011. С. 20.



18 декабря в Кудымкаре родился **Субботин-Пермяк Петр Иванович** (1886–1923).

Отец художника, Иван Васильевич, часто бывал в отъезде, и все заботы о детях ложились на мать, Марию Пименовну. Все девять детей были привязаны к матери, но Петя особенно. Ему казалось, что лучше его матери никого не было на свете.

Эта большая любовь к матери осталась у Петра Ивановича до последних дней его жизни. Будучи студентом, он писал жене из Москвы: «Жаль мне мать. Писать бы надо ей чаще, а вот теперь совершенно некогда. Не забывая ее. Она не забывает нас. Ведь она всех нас любит, у нее вся жизнь в детях...». Мария Пименовна была неграмотной, но она могла часами перелистывать всевозможные журналы и книги. Ее привлекали в них иллюстрации. Страсть к картинкам передалась Пете. Он собирал для матери разноцветные конфетные бумажки, пестрые наклейки с папиросных коробок и душистого мыла. Они вместе наклеивали картинки на крышки сундуков, шкатулок, и Петя находил время каждый день их перерисовывать.

Петр Иванович окончил Строгановское училище в Москве, в 1919 году вернулся в Пермскую губернию, большой вклад внес в культурную жизнь округа. Был директором местного художественного техникума. Основал Коми-Пермяцкий краеведческий музей в Кудымкаре. Написал более 40 картин. Ныне работы П.И. Субботина-Пермяка хранятся в музеях Перми и Кудымкара.

<http://www.liveinternet.ru/users/2592612/post279954968/>

#### Снежинка

Снежинка белая,  
Дитя небес,  
Летишь несмелая  
В чудесный лес.  
Еловой веточки  
Коснешься ты –  
В сиянии солнечном  
Зажжешь цветы.  
И в вальсе сказочном  
Закружит лес.  
Проснется стылая  
Страна чудес.  
Снежинка белая,  
Красивей нет,  
Царевной-лебедью  
Оденет свет.  
Снежинка милая,  
Дитя небес,  
Благодарю тебя  
За мир чудес.

В. Козлов

Бичирик (Искорка): литературно-художественный сборник на коми-пермяцком и русском языках. Кудымкар, 2011. С. 21.



27 декабря родился **Шадрин Александр Иванович** (1951–2009), литератор, поэт, прозаик, переводчик и художник.

В предисловии к своей книге «Свет в окне» писатель заявляет: «Занятия литературой, как и живописью, и музыкой – это поиск ответа на вопрос, в каком мире я живу и каким бы хотел его видеть..., я пытаюсь слушать свою душу и «петь» так, как могу, в силу своих способностей». Размышления Шадрина А.И. о жизни, современном обществе вылились в новый для коми-пермяцкой литературы жанр эссе.

Пейзажи и натюрморты А. Шадрина разнообразны по стилистике. Наряду с лирическими сюжетами его интересуют панорамные композиции, охватывающие широкий спектр человеческой жизни и суровый характер северной природы.

<http://komiperm.ru/library/Shadrin-Aleksandr-Ivanovich>

[http://enc.permculture.ru/showObject.do?object=1804117437&viewMode=B\\_1803401803&link=1](http://enc.permculture.ru/showObject.do?object=1804117437&viewMode=B_1803401803&link=1)

#### Родина

Ты со мной,  
Моя простая Родина,  
В отдаленном крике журавлей  
И в рассвете с тропкою нехоженой  
На пригорках юности моей.

Родина моя  
В цветах ромашковых,  
Где с утра звенит пчелиный рой,  
Где блестит росинка  
В травах ласковых,  
И вздыхает вечер за рекой.

Вьется дым из труб  
Лимой студеною,  
Догорает в сумерках закат,  
Над моей сторонкою знакомою  
Тихо ветры памяти шумят.

Где бы ни был,  
Постоянно помню я,  
Днем и ночью в сердце берегу  
Ту, мою единственную Родину,  
Без которой жить я не смогу.

Шадрин А. Свет в окне. Кудымкар, 2006. С. 8.



26 декабря (1950) родилась **Жданович Ольга Леонидовна**. Ольга Жданович – одна из самых проникновенных живописцев, тонко чувствующих цвет. Ее пленэрные этюды отличаются гаммой благородных оттенков, умением передать тончайшие состояния в природе, высокой культурой и живописным профессионализмом в цветовой трактовке осеннего пейзажа (серия пейзажей «Хохловка»).



19 декабря родился **Попов Николай Васильевич** (1902–1975), поэт, переводчик.

Горячо любимый образ поэта – это образ Родины. Поповым Н.В. переведены на коми-пермяцкий язык произведения И.А. Крылова, А.С. Пушкина, М.Ю. Лермонтова, В.А. Жуковского, В.В. Маяковского и др. Хорошим подарком для детей стали книги поэта: «Бабапель» (Одуванчик) и «Ягӧдаліссез» (Ягодники).

[http://kpolibrary.ucoz.ru/publ/pisateli\\_komi\\_permjackogo\\_okruga/popov\\_nikolaj\\_vasilevich/5-1-0-160](http://kpolibrary.ucoz.ru/publ/pisateli_komi_permjackogo_okruga/popov_nikolaj_vasilevich/5-1-0-160)

#### Юра первоклассник

Первоклассник Зубов Юра  
Оз бӧбав, велӧтчӧ бӱра.  
Табельын четыре, пять,  
Книга сӧстӧм и тетрадь.



19 декабря родился **Караваев Степан Иванович** (1908–1974), один из видных представителей коми-пермяцкой поэзии. В своих произведениях автор раскрывает образ малой родины. Национальный мир, прежде всего, соотносится в его поэзии с деревней. Образ деревни воссоздается поэтом через запах хлеба, гул тракторов, через людей.

Караваев С.И. готовил к печати учебники для национальных школ, переводил на коми-пермяцкий язык произведения классиков русской литературы.

Караваев С.И. Избранное. Кудымкар, 2014. С. 20–23.

[http://enc.permculture.ru/showObject.do?object=1804082115&viewMode=B\\_1803401803&link=1](http://enc.permculture.ru/showObject.do?object=1804082115&viewMode=B_1803401803&link=1)

#### Петю-петушок

Миян Петю-петушок  
Аслас бытшӧм векӧ  
Сьылӧ горӧн, гӧна кок,  
Сьылвӧ кукареку.

Сія миян, кызд герой.  
Ӗзйӧ басӧк сорсыс.  
Курӧжӧккезкӧт порой  
Керку одзас орсӧ.

Сія миян абу дыш,  
Сӧ гулдисьӧ муас.  
Кызд мыччисяс кайварыш:  
– Берегитчӧ! – шуас.

#### Роднӧй край

О, кытшӧм тӧ, ӧння кад!  
Гажсӧ мымда ваян!  
Ме шынняла, сьывны рад,  
Муна роднӧй крайӧт.

Ыб мӧдӧтчӧм. Шушкӧ вӧр  
Паськыт мыс покатын.  
Адзза: зелена гӧгӧр  
Миян му богатӧй.

И строитӧ томмӧм йӧз,  
И виль песня кылӧ...  
Сэтшӧм дӧна быд пельӧс!  
Сэтшӧм сія милӧй!

Ась ме лӧзья, кызд югӧр,  
Ылӧ шӧндӧ сайӧ,  
Но и космӧсяняс бӧр  
Пукся роднӧй крайӧ.

Солнечные лучи: хрестоматия для детей дошкольного возраста. – Кудымкар: КГАОУ ДПО «Коми-Пермяцкий институт повышения квалификации работников образования», 2015.



Учебно-методическое издание

**Коми-пермяцкий этнокультурный календарь**  
**Вехи истории и культуры**

Составители: Бейдина С.В., Боталова Ф.В., Васькина Г.Н., Вилесова Л.Н., Дерябина М.И., Зубова В.А., Истомина О.Н., Кудимова С.Ю., Лесникова С.В., Обваленчева Е.В., Пospelова Е.Н., Селина Л.Е., Тютюных М.Г., Хайрулина О.А., Хорошева В.И., Яркова О.В.

Ответственные за выпуск: Боталова Ф.В., Хорошева В.И.

Редактор: Коколева В.Н.

Технический редактор: Никитина Т.В.

Компьютерная верстка, дизайн: Никитина Т.В.

Объём: 1,75 п.л.

Тираж: 30 экз.

